



ewt

SNOWAIR 7C/9C/9CP/12C/12CP



FR EN NL

FR: Comme dans le cas de tous les appareils de chauffage portatifs, ce produit convient seulement dans des espaces bien isolés et pour un usage occasionnel.

EN: As with all portable heating appliances: This product is suitable only for well insulated spaces or occasional use.

NL: Zoals geldt voor alle draagbare verwarmingsapparatuur: Dit product is alleen geschikt voor goed geïsoleerde ruimtes en incidenteel gebruik.

CE The product complies with all the required European product safety, Electromagnetic compatibility and environmental standards. It is fully compliant with the LVD, EMC, RoHS and Eco design directives.
©Glen Dimplex. All rights reserved. Material contained in this publication may not be reproduced in whole or in part, without prior permission in writing of Glen Dimplex.

08/54777/0 Issue 3



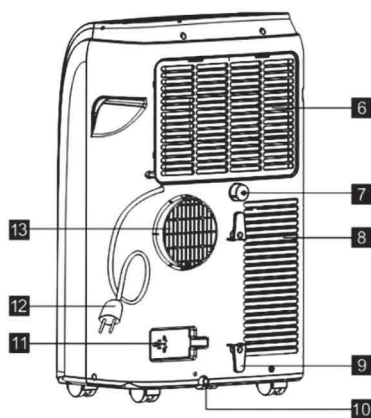
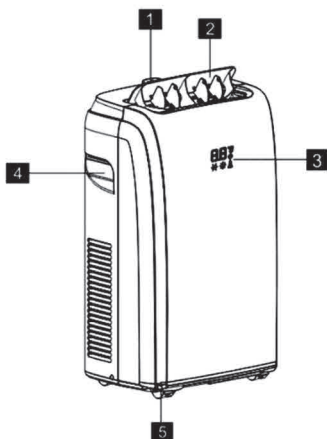


FR - EN - NL

FR | Merci d'avoir acheté le climatiseur, SNOWAIR 9000 Btu/h COOLING EWT®. Vous pouvez être sûr qu'avec EWT®, vous avez acquis un produit de haute qualité conçu pour un fonctionnement optimal. POUR VOTRE SÉCURITÉ : LIRE ATTENTIVEMENT ET COMPRENDRE TOUTES LES INSTRUCTIONS EN | Thank you for purchasing this air conditioner, SNOWAIR 9000 Btu/h COOLING EWT®. You can be sure that with EWT®, you have bought a top-quality product which is designed for optimal performance. FOR YOUR SAFETY: PLEASE READ CAREFULLY AND ENSURE THAT YOU UNDERSTAND ALL INSTRUCTIONS

NL | Bedankt dat u de airconditioner, SNOWAIR 9000 Btu/h COOLING van EWT® heeft gekocht. U kunt er zeker van zijn dat u met EWT® een kwaliteitsproduct hebt aangeschaft, speciaal ontworpen voor een optimale werking. VOOR UW VEILIGHEID: ZORG DAT U ALLE AANWIJZINGEN AANDACHTIG LEEST EN BEGRIJPT

FR VUE ÉCLATÉE / EN COMPOSITION OF YOUR UNIT / NL SAMENSTELLING VAN UW TOESTEL



FR

1. Panneau de contrôle
2. Ailette
3. Ecran LED
4. Poignée
5. Roulettes 360°
6. Entrée d'air
7. Drainage central
8. Entrée d'air
9. Crochet
10. Bouchon de vidange
12. Cable électrique
13. Sortie d'air

EN





1. Control panel
2. Deflector
3. Display screen
4. Handle (both sides)
5. Castors
6. Intake grille
7. Middle drainage
8. Intake grille
9. Hooks
10. Condenser drain
11. Plug fixer
12. Power cable
13. Air outlet grille

NL

1. Bedieningsknoppen
2. Schoep
3. LED-weergavescherm
4. Handgreep
5. Wieltjes 360°
6. Luchtinlaatrooster
7. Centrale afvoer
8. Luchtinlaatrooster
9. Haak
10. Aftapplug van de condenser
12. Stroomsnoer
13. Luchtuitlaatrooster





ACCESSOIRES / ACCESSORIES / ACCESSOIRES	NOM / NAME / NAAM	QUANTITÉ / QUANTITY / AANTAL
	FR Tuyau d'évacuation EN Exhaust tube connector NL Afvoerleiding FR Entrée d'air EN Expanding exhaust tube NL Luchtinlaat FR Bride avec bouchon tuyau d'évacuation EN Flange outlet connector for exhaust tube NL Beugel met dop afvoerleiding	X1
	FR Kit fenêtre EN Window kit NL Vensterkit	X1
	FR Télécommande avec pile incluse EN Remote control with battery included NL Afstandsbediening met bijgeleverde batterij	X1
	FR Tuyau de drainage 1.5m EN 1.5m Dehumidifier pipe NL Afvoerleiding 1,5m	X1

FR Note : Les illustrations utilisées dans cette notice ne sont présentes que pour vous guider. Votre appareil ou vos accessoires peuvent être légèrement différents de ces images.

EN Note: The illustrations used in this manual are provided for guidance purposes only. Your appliance may differ slightly from these illustrations.

NL Opmerking: De illustraties in deze handleiding dienen enkel als voorbeeld. Uw toestel of uw accessoires kunnen enigszins verschillen van deze afbeeldingen.





CONSIGNES DE SÉCURITÉ



Note - Ces symboles sur votre appareil signifient les suivants :

- Cet appareil est rempli de gaz propane R290. Suivre scrupuleusement les instructions du fabricant concernant l'utilisation et les réparations.
- Avant d'utiliser cet appareil, lire attentivement toute la notice d'utilisation.
- Ne pas monter, faire fonctionner ou conserver l'appareil dans une pièce dont la surface au sol est inférieure à 4m² pour les modèles de 10L/12L, et à 7m² pour les modèles de 14L.
- Toute réparation doit être effectuée conformément aux recommandations de l'entreprise de fabrication.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES AU LIQUIDE FRIGORIGÈNE R290 :

- INFORMATION ENVIRONNEMENTALE : Cette unité contient un gaz à effet de serre fluoré conforme aux exigences du protocole de

Kyoto.

- Cet appareil contient le fluide frigorigène R290.
- Le R290 est un frigorigène conforme à la réglementation écologique européenne ; il est toutefois recommandé de ne pas percer le circuit de refroidissement de l'appareil. À la fin de sa durée de vie utile, apporter l'appareil à un centre de collecte de déchets spéciaux pour qu'il soit éliminé.
- PRP (potentiel de réchauffement planétaire) du R290 = 3.
- Si l'appareil est monté, utilisé ou conservé dans une pièce non ventilée, celle-ci doit être conçue de manière à éviter l'accumulation de fuites de frigorigène qui entraînerait un risque d'incendie ou d'explosion en cas d'inflammation du frigorigène causée par des radiateurs électriques, des poêles ou d'autres sources de combustion.
- Lors du dégivrage et du nettoyage de l'appareil, ne pas utiliser





d'autres outils que ceux qui sont recommandés par le fabricant.

- L'appareil doit être placé dans une zone sans aucune source de combustion permanente (par exemple : flammes nues, gaz ou appareils électriques en cours de fonctionnement).
- Ne pas percer ou brûler l'un des composants du circuit de refroidissement de l'appareil. Ne pas mettre le feu à l'appareil.
- L'appareil doit être rangé de manière à éviter toute défaillance ou détérioration mécanique.
- L'appareil doit être monté, utilisé et conservé dans une pièce dont la surface au sol est supérieure à 4m² pour les modèles de 10L/12L (dimensions approximatives de la pièce : à 2m x 2m environ) et à 7m² pour les modèles de 14L (dimensions approximatives de la pièce : 2,6 m x 2,6 m).
- Attention : les gaz réfrigérants peuvent être inodores, d'où l'impossibilité de déceler les fuites à l'odeur.
- Respecter la réglementation nationale en matière de gaz.
- Les personnes qui opèrent ou travaillent sur le circuit d'un réfrigérant doivent être titulaires d'une certification appropriée délivrée par un organisme accrédité qui garantit leur aptitude à manipuler

les réfrigérants selon une évaluation spécifique reconnue par les associations nationales du secteur.

- L'entretien et les réparations qui nécessitent l'intervention d'autres professionnels qualifiés doivent être effectués sous le contrôle d'une personne expressément compétente dans l'utilisation de produits frigorigènes inflammables. Veiller à ce que les ouvertures de ventilation ne soient pas obstruées.

IMPORTANT
LIRE ATTENTIVEMENT CES
CONSIGNES D'UTILISATION ET
LES CONSERVER POUR CONSUL-
TATION ULTÉRIEURE. Tenir compte
également des informations figu-
rant sur l'appareil.

ATTENTION : LE NON-RESPECT DE
CES CONSIGNES PEUT ENTRAÎ-
NER DES BLESSURES ET/OU DES
DOMMAGES ET L'ANNULATION DE
VOTRE GARANTIE





Lire attentivement le mode d'emploi avant d'utiliser ce déshumidificateur pour la première fois et le conserver en lieu sûr.

AVERTISSEMENT – Ne pas utiliser cet appareil dans une salle de bains.

AVERTISSEMENT – Ne pas utiliser cet appareil à proximité immédiate d'un bain, d'une douche ou d'une piscine.

- Ne jamais plonger l'appareil dans de l'eau ou dans tout autre liquide.
- Utiliser cet appareil exclusivement sur une surface ferme et plane afin d'éviter tout risque de fuite d'eau. L'appareil doit être maintenu en position verticale à tout moment (y compris pendant le transport et le stockage). En cas de basculement, il doit être laissé en position verticale pendant 24 heures avant utilisation.
- Ne pas poser sur des surfaces molles, instables ou non horizontales/angulaires.
- Ne jamais faire fonctionner l'appareil si un câble ou un connecteur a été endommagé, en cas de dysfonctionnement de l'appareil ou si l'appareil est tombé ou est endommagé d'une autre manière.
- Si le câble secteur est endommagé, il doit être remplacé uniquement par le technicien attitré du

fabricant ou par une personne dotée d'une qualification similaire afin d'éviter tout risque.

- Demander à un technicien professionnel de réparer le produit. Une mauvaise réparation peut présenter un danger pour les utilisateurs.
- Débrancher l'appareil du secteur lorsqu'il n'est pas en marche, avant de le déplacer et avant de le nettoyer.
- Faire fonctionner l'appareil uniquement au voltage indiqué sur son étiquette.
- Brancher uniquement l'appareil à une prise de courant qui est aux normes et facilement accessible, afin de pouvoir débrancher rapidement la fiche en cas de besoin.
- Ne pas brancher cet appareil au secteur à l'aide d'une rallonge.
- Ne pas brancher le déshumidificateur à une prise multiple sur laquelle sont aussi raccordés d'autres appareils électriques utilisée simultanément pour d'autres appareils électriques.
- Ce déshumidificateur convient uniquement pour un usage PERSONNEL ET EN INTÉRIEUR. Ce déshumidificateur ne convient ni à un usage commercial ou industriel, ni à des activités de loisirs, ni encore à des espaces clos de petite taille.





- Ne jamais utiliser le câble secteur comme sangle de transport ou comme câble de traction.
- Pour éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, ne JAMAIS placer le câble à proximité d'une source de chaleur, d'un radiateur, d'un poêle ou d'un radiateur électrique mobile.
- NE PAS recouvrir le câble de moquette, d'un tapis à poils longs, d'un long tapis ou de tout autre revêtement similaire.
- NE PAS faire passer le câble sous un meuble ou sous un appareil électroménager. Veillez à placer le câble à l'écart des zones de forte densité électrique et à un endroit où il ne présente pas de risque de trébuchement.
- NE PAS RECOUVRIR. Ne pas recouvrir pas ou obstruer de quelque manière que ce soit la sortie d'air située sur le dessus du déshumidificateur ou les fentes d'entrée d'air situées à l'arrière du déshumidificateur.
- Faire fonctionner cet appareil en respectant une distance minimale de 45 cm tout autour, à savoir loin des murs, des meubles et des objets qui dépassent tels que les rideaux ou les étagères.
- Les enfants âgés de 3 à 8 ans ne doivent allumer/éteindre l'appareil que s'il a été placé ou installé dans sa position de fonctionnement normale prévue et s'ils sont supervisés ou qu'on leur a donné des instructions pour utiliser l'appareil en toute sécurité et qu'ils comprennent les risques encourus. Les enfants âgés de 3 à 8 ans ne doivent pas brancher, régler et nettoyer l'appareil ni effectuer la maintenance de l'utilisateur.
- Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart de l'appareil, sauf s'ils sont surveillés en permanence.
- Pour éviter tout déversement, vider le réservoir d'eau avant de soulever ou de déplacer l'appareil.
- Ne pas incliner l'appareil d'un côté ou de l'autre car, en cas de déversement d'eau, l'appareil pourrait être endommagé.
- Ne pas mettre l'appareil en marche dans une armoire, dans un placard, sur un bateau, dans une caravane ou dans un endroit analogue.
- Laisser l'appareil en position verticale pendant 12 heures avant de le brancher sur le secteur lorsqu'il a été transporté ou incliné (par exemple, pendant le nettoyage).
- Utiliser l'appareil uniquement en position verticale sur une surface plane
- Ne pas utiliser l'appareil à proximité d'éléments potentiellement





explosifs, comme des liquides, des gaz ou des poussières combustibles.

- Ne pas utiliser l'appareil à proximité de substances ou de combustibles inflammables ou explosifs. Ne jamais utiliser de peinture, d'aérosols de nettoyage, de sprays anti-insectes ou autres à proximité de l'appareil ; cela pourrait endommager ou déformer le plastique, ou causer des dommages électriques.
- Ne jamais laisser ce produit fonctionner sans surveillance.
- **AVERTISSEMENT** : Ne jamais laisser d'eau dans le réservoir lorsque l'appareil est inutilisé, car des micro-organismes peuvent se développer dans l'eau stagnante ; le réservoir d'eau doit donc être vidé et nettoyé régulièrement et correctement. Vider le réservoir, le nettoyer et le sécher lorsqu'il n'est pas utilisé et avant de le ranger.
- **ATTENTION** : le réservoir d'eau doit être nettoyé et vidé au moins tous les trois jours. Vider le réservoir d'eau et le nettoyer avec de l'eau du robinet ou un produit de nettoyage doux. Enlever le tartre, les dépôts ou les films qui se sont formés sur les parois du réservoir d'eau ou sur les surfaces intérieures à l'aide de produits de

nettoyage doux et non abrasifs (comme le liquide vaisselle), puis essuyer toutes les surfaces une fois le nettoyage terminé.

- **AVERTISSEMENT** – Ne jamais boire l'eau recueillie dans le réservoir : elle ne convient pas à la consommation des hommes, des oiseaux ou des autres animaux.
- Garder à l'esprit que des niveaux d'humidité élevés peuvent favoriser la croissance d'organismes biologiques dans l'environnement.
- Surveiller la zone autour du déshumidificateur pour s'assurer qu'elle n'est ni humide ni mouillée. Ne pas laisser les matériaux absorbants, tels que les tapis, les rideaux ou les nappes, prendre l'humidité.
- Lorsque l'appareil s'arrête, attendre 3 minutes avant de pouvoir le redémarrer afin de protéger le compresseur de tout dommage.
- Le filtre d'entrée d'air doit être nettoyé régulièrement pour assurer un fonctionnement correct et éviter d'endommager l'appareil.
- Ne jamais faire fonctionner l'appareil sans le filtre.
- **AVERTISSEMENT** : Pour éviter tout risque d'étouffement, retirer tous les emballages, en particulier ceux en plastique et en polystyrène expansé, et les tenir





- à l'écart des personnes vulnérables, des enfants et des bébés.
- AVERTISSEMENT : Pour éviter tout risque d'étranglement accidentel avec le câble d'alimentation, tous les enfants et les personnes vulnérables doivent être sous surveillance lorsqu'ils se trouvent à proximité de l'appareil, qu'il soit en marche ou non.
 - IMPORTANT: Ne pas utiliser cet appareil lorsque la température ambiante est inférieure à 5°C car, autrement, le serpentin d'évaporation risque de geler fortement, ce qui affecterait les performances du produit et pourrait entraîner un dysfonctionnement.
 - NE JAMAIS laisser tomber ou insérer aucun objet dans les ouvertures.
 - Ne pas utiliser l'appareil dans un endroit où de la peinture, de l'essence ou d'autres liquides inflammables sont utilisés ou entreposés.
 - Ne pas utiliser de sprays anti-insectes ou d'autres nettoyeurs/vaporisateurs inflammables sur ou à proximité de l'appareil.
 - Toujours éteindre l'appareil et retirer la fiche de la prise de courant.
 - Si l'appareil n'est pas en marche
 - Avant de nettoyer ou d'effectuer l'entretien de l'appareil
 - En cas de défaut de fabrication
 - En cas d'orage électrique.
 - AVERTISSEMENT - Garder les piles hors de portée des enfants. Jeter les piles usagées immédiatement et dans le respect des normes de sécurité.
 - AVERTISSEMENT - La télécommande de cet appareil est équipée d'une petite pile. Pour éviter tout risque d'étouffement, garder la télécommande hors de portée des enfants et ne pas avaler la pile. Dans le cas où la pile serait avalée, consulter immédiatement un médecin.





CARACTÉRISTIQUES

Modèle	SNOWAIR7C	SNOWAIR9C/9CP	SNOWAIR12C/12CP
Alimentation électrique	220-240V~ - 50Hz	220-240V~ - 50Hz	220-240V~ - 50Hz
Puissance Frigorifique	7000 Btu/h	9000 Btu/h	12000 Btu/h
Intensité nominale	3.4A	4.35A	5.3A
Intensité maximale	4.6A	5.21A	7A
EER	2.6	2.6	2.6
Capacité de déshumidification	14,5L/jour	28L/jour	36L/jour
Puissance d'entrée nominale	790W	1000W	1230W
Puissance d'entrée maximale	1050W	1200W	1350W
Puissance frigorifique	2050W	2500W	3200W
Protection contre les projections d'eau	IPX0	IPX0	IPX0
Dimensions	L42 x P31 x H70	L42 x P31 x H70	L44 x P35,5 x H71,5
Poids net	27kg	29kg	31kg
Réfrigérant / Charge / GPW	R290 / 0.215kg / 3	R290 / 0.205kg / 3	R290 / 0.260kg / 3
Équivalent CO2	0.006 tonnes	0.006 tonnes	0.006 tonnes
Contient des gaz fluorés à effet de serre			Oui
Système hermétiquement scellé			Oui
Classe climatisation	Classe A	Classe A	Classe A
Débit max du ventilateur (F)	300m³/h	290m³/h	300m³/h
Niveau de puissance acoustique (LWA)	< 65 dB	< 65 dB	< 65 dB
Basse pression maximale	1.2MPa	1.2MPa	1.2MPa
Haute Pression Maximale	2.3MPa	2.3MPa	2.3MPa
Pression maximale de la bobine	5MPa	5MPa	5MPa
IMPORTATEUR : Glen Dimplex France, 7/10 Porte Neuilly, 12 bd. Du Mont d'Est, 93160 Noisy-Le-Grand, France			
Écran digital	Oui	Oui	Oui
Tuyau	Oui	Oui	Oui
Poignée	Oui	Oui	Oui
Minuterie	Oui - 1h à 24h	Oui - 1h à 24h	Oui - 1h à 24h
Télécommande	Oui	Oui	Oui
Condenseur	Oui	Oui	Oui
Nombre de vitesses	3	3	3
Mode Nuit	Oui	Oui	Oui





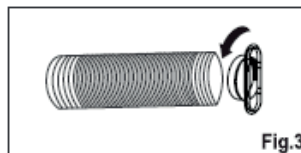
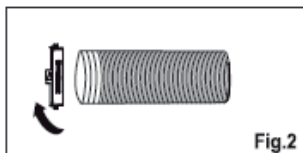
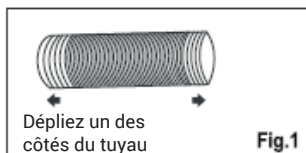
ASSEMBLAGE

ÉVACUATION D'AIR CHAUD

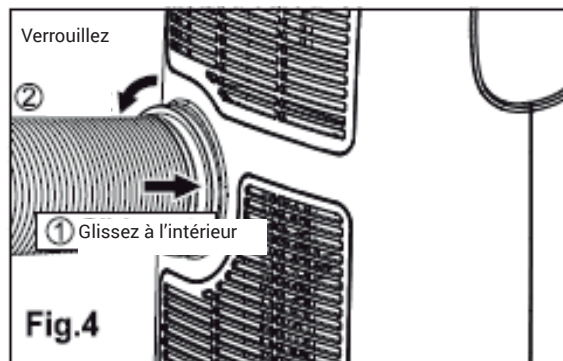
Dans le mode Climatisation, l'appareil doit être placé près d'une fenêtre ou d'une ouverture pour que l'air chaud puisse être évacué à l'extérieur.

Positionnez d'abord l'unité sur un sol plat et assurez-vous de conserver une distance d'au moins 45 cm tout autour de l'unité et de la proximité d'une source d'alimentation.

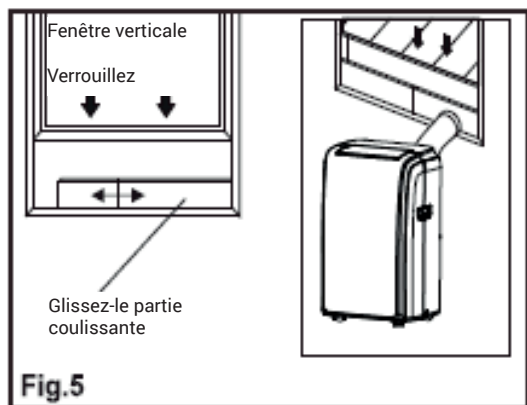
1. Dépliez un des côtés du tuyau (Fig. 1) et vissez-le sur l'entrée du tuyau (Fig. 2).
2. Dépliez l'autre côté du tuyau et vissez-le sur la sortie du tuyau (Fig. 3).

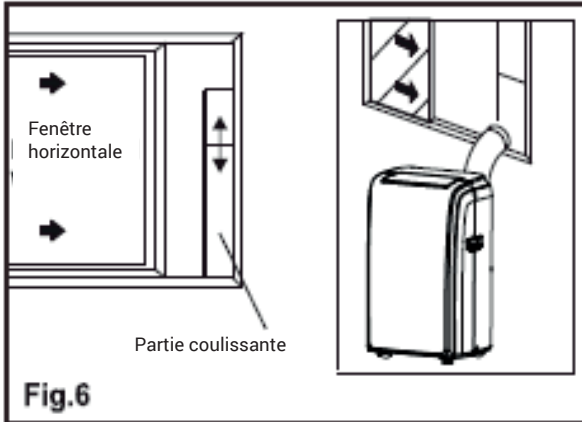


3. Installez l'entrée du tuyau à l'unité (Fig. 4)



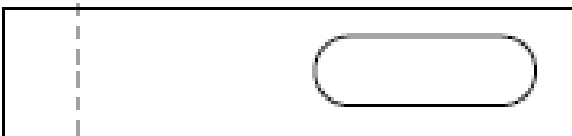
4. Attachez la sortie du tuyau au kit coulissant de fenêtre et scellez-la (Fig. 5 et 6).





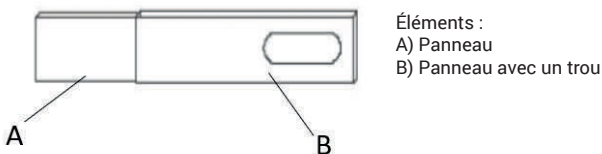
Votre kit coulissant de fenêtre est conçu pour être installé sur la plupart des fenêtres verticales et horizontales. Toutefois, il peut être nécessaire de modifier certains aspects de la procédure d'installation pour certains types de fenêtres. Le kit coulissant de fenêtre peut être attaché avec des vis.

REMARQUE : Si l'ouverture de la fenêtre est inférieure à la longueur minimale du kit coulissant, coupez la partie ne comportant pas le trou pour qu'il corresponde à la taille de la fenêtre. Ne coupez jamais la partie comportant le trou.



Coupé à l'opposé du côté avec le trou

INSTALLATION DU KIT COULISSANT DE FENÊTRE



1. Assemblage :

Glissez le panneaux A dans le panneau B et ajustez à la largeur de la fenêtre. Les tailles de fenêtre varient. Lors de l'ajustement de la largeur, assurez-vous que le kit coulissant est dénué d'interstices et/ou de poches d'air lors de la prise de mesure.

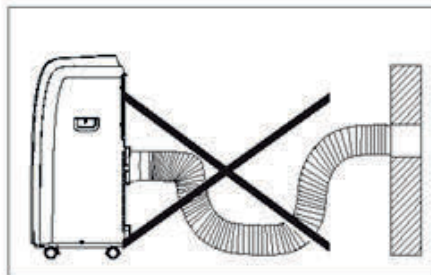
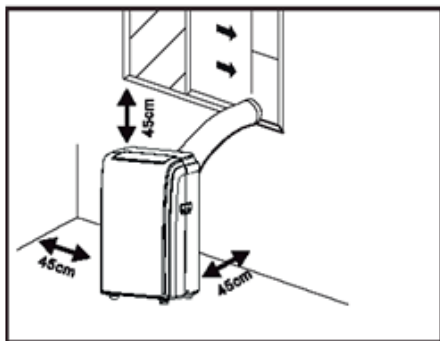




EMPLACEMENT

L'unité doit être placée sur un sol stable pour minimiser le bruit et les vibrations. Placez l'unité sur un sol plat, nivelé et suffisamment robuste pour supporter le poids de l'unité et ainsi assurer un placement sûr.

- L'unité a des roulettes pour un déplacement facile, mais ne doit être déplacée que sur des surfaces lisses et plates. Faites attention en la déplaçant sur de la moquette. Faites attention et protégez le sol lors d'un déplacement sur des sols en bois. Ne tentez pas de faire rouler l'unité au-dessus d'objets.
- L'unité doit être branchée à une prise avec connexion à la terre.
- Ne placez jamais d'obstacles autour de l'arrivée et de la sortie d'air de l'unité.
- Conservez au moins 45 cm d'espace avec le mur pour une circulation d'air efficace.
- Le tuyau peut être déplié mais il est conseillé de conserver sa longueur au minimum requis.
- Assurez-vous que le tuyau ne comporte pas d'angles saillants ou d'affaissements.

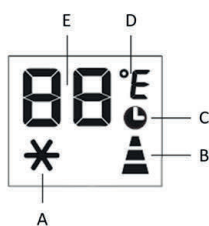


INSTRUCTIONS D'UTILISATION

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION :

1. Veuillez lire attentivement ces instructions avant d'utiliser l'appareil et conservez-les pour une consultation ultérieure.
2. Vérifiez si la tension de votre réseau électrique local correspond à celle qui figure sur l'appareil.
3. Avant la première utilisation, retirez les films ou autocollants protecteurs de l'appareil.

ECRAN LED




- A. Climatisation
- B. Indicateur de vitesse
- C. Minuterie
- D. Symbole de la température
- E. Indicateur de température





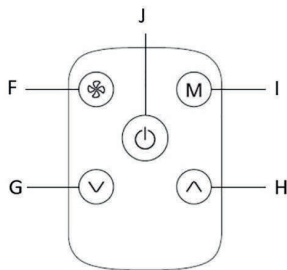
TELECOMMANDE



-  Vitesse de ventilation
-  Oscillation
-  Mode Nuit
-  Augmenter
-  Diminuer
-  Marche/Arrêt
-  Choix du Mode
-  Minuterie
-  °C/°F Changement d'unité de température

PANNEAU DE CONTRÔLE


Le panneau de contrôle au-dessus de l'appareil vous permet de gérer, par contrôle tactile, les fonctions sans l'aide de la télécommande. Cependant, pour pouvoir utiliser toutes les fonctions, il est nécessaire d'utiliser la télécommande qui comprend en plus le réglage de l'oscillation, du mode nuit, de la minuterie et de la modification de l'unité de température (C° ou °F).




- F. Vitesse de ventilation
- G. Diminuer
- H. Augmenter
- I. Mode de ventilation
- J. Marche / Arrêt

MISE EN MARCHÉ

Branchez l'appareil à la prise pour le placer en veille.

Appuyez sur le bouton  pour allumer l'appareil. La fonction utilisée est celle qui fut utilisée lors de la dernière extinction de l'appareil.

Ne débranchez jamais l'appareil en le débranchant de la prise. Appuyez toujours sur le bouton  puis patientez quelques minutes avant de débrancher. Cela permet à l'appareil de réaliser une série de vérifications avant de s'éteindre.





PARAMÉTRAGE DES MODES



* MODE CLIMATISATION

Idéal par temps chaud lorsqu'il est nécessaire de refroidir la pièce.

Pour définir ce mode correctement :

- Appuyez sur le bouton **M** jusqu'à ce que le symbole * apparaisse.
- Sélectionnez la valeur entre 18 °C et 32 °C (64 °F-90 °F) en appuyant sur le bouton \vee ou \wedge jusqu'à ce que la valeur souhaitée apparaisse.
- Sélectionnez la vitesse de ventilateur en appuyant sur le bouton \otimes .

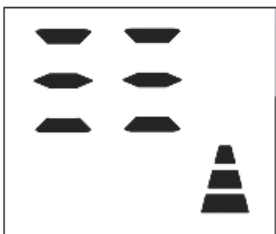
Trois vitesses sont disponibles :

- ▲ Vitesse maximale : puissance maximale du ventilateur
- ▲ Vitesse moyenne : réduit le niveau de bruit mais maintient un certain niveau de confort
- ▲ Vitesse basse : pour une utilisation silencieuse

▲ Vitesse automatique AUTO-ECO : l'appareil va automatiquement adapter la vitesse de ventilation en fonction de la température sélectionnée pour de meilleures économies d'énergie.

Lorsque la température de la pièce dépasse la température sélectionnée de 2°C ou plus, la vitesse de ventilation sera rapide. Lorsque la température de la pièce dépasse de 1° la température sélectionnée, la vitesse de ventilation sera moyenne. Lorsque la température de la pièce est égale, ou inférieure, à la température sélectionnée, la vitesse de ventilation sera lente. La température la plus adaptée pour une pièce pendant l'été se situe entre 24°C et 27°C (75 °F à 81 °F). Il est recommandé toutefois de ne pas régler une température énormément inférieure à la température extérieure. La différence de vitesse du ventilateur est davantage perceptible lorsque l'appareil est en mode VENTILATEUR mais peut ne pas être perceptible en mode CLIMATISATION.

+ MODE VENTILATEUR



Lors de l'utilisation de ce mode, le tuyau de drainage (18) n'a pas besoin d'être attaché.

- Appuyez sur le bouton **M** jusqu'à ce que le symbole \equiv ou $=$ ou $--$ apparaisse.
- Sélectionnez la vitesse de ventilateur en appuyant sur le bouton \otimes .

Trois vitesses sont disponibles :

- Vitesse basse : pour une utilisation silencieuse
- = Vitesse moyenne : réduit le niveau de bruit mais maintient un certain niveau de confort
- \equiv Vitesse maximale : puissance maximale du ventilateur






MODE DESHUMIFICATEUR



Idéal pour réduire l'humidité d'une pièce (printemps et automne, pièces humides, périodes pluvieuses, ...).

En mode déshumidificateur, l'appareil devrait être assemblé avec le tuyau de drainage (18) pour permettre l'évacuation de l'humidité vers l'extérieur. Pour définir ce mode correctement :

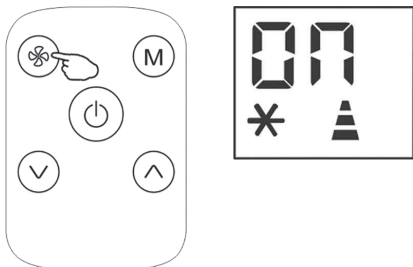
- Appuyez sur le bouton **M** jusqu'à ce que le symbole **dh** apparaisse.
- Sélectionnez la vitesse de ventilateur en appuyant sur le bouton .

 Vitesse automatique AUTO-ECO : l'appareil va automatiquement adapter la vitesse de ventilation en fonction de la température sélectionnée.

FONCTION UV-C (SNOWAIR 9CP/SNOWAIR12CP)

PARAMETRAGE A PARTIR DU PANNEAU DE CONTRÔLE

- Maintenez le bouton  pendant 3 secondes afin d'activer la fonction UV-C, et **UF** apparaîtra 3 secondes sur l'écran.



- Maintenez le bouton  pendant 3 secondes pour éteindre la fonction UV-C, et **UF** apparaîtra 3 secondes sur l'écran.



La fonction UV-C permet d'éliminer les germes, bactéries et certains virus présents dans l'air.

Note : La fonction UV-C n'est pas disponible quand la fonction Climatiseur n'est pas en marche.
ATTENTION – Cet appareil contient un émetteur d'UV. Ne pas regarder cette source lumineuse.

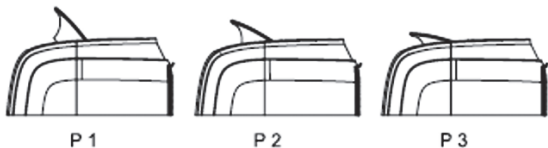




OSCILLATION

Cette fonction est utile pour sélectionner l'angle ou le mode d'oscillation verticale de l'ailette: flux d'air allant vers le haut/bas

Position de l'ailette en mode oscillation




Pour définir cette option correctement :

- Sélectionnez le mode d'utilisation (climatisation, déshumidification, ventilation) comme décrit ci-dessus.
- Puis appuyez sur le bouton \triangle sur la télécommande afin de lancer l'oscillation automatique de l'ailette

MODE NUIT



Cette fonction est utile pendant la nuit car cela réduit la consommation de l'appareil.

Pour définir cette fonction correctement :

- Sélectionnez le mode d'utilisation climatisation ou déshumidificateur comme décrit précédemment.
- Appuyez sur le bouton .
- L'appareil fonctionnera dans le mode précédemment sélectionné.
- Lorsque vous choisissez le mode nuit, la luminosité de l'écran est réduite.

Le mode Nuit maintient la pièce à une température optimale sans fluctuations excessives de température ou d'humidité. La vitesse du ventilateur est toujours basse tandis que la température et l'humidité de la pièce varient graduellement pour assurer le meilleur confort.

En mode CLIMATISATION, la température sélectionnée augmente de 1 °C par heure sur une période de 2 heures. Cette nouvelle température est maintenue pendant les 6 prochaines heures. Ensuite, l'appareil s'éteint.










Le mode NUIT peut être annulée à tout moment pendant l'utilisation en appuyant sur les boutons  ou **M** ou . En mode VENTILATEUR la fonction NUIT ne peut pas être définie.

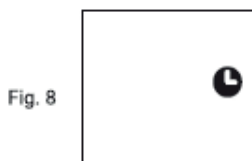
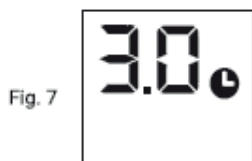
PROGRAMMATION

Régler la minuterie

Ce minuteur peut être utilisé pour retarder le démarrage ou l'arrêt de l'appareil. Cela permet de faire des économies d'énergie tout en optimisant les périodes d'utilisation.

Programmer le démarrage

- Allumez l'appareil.
- Choisissez le mode que vous souhaitez, comme par exemple, le mode CLIMATISATION à 24 °C et en vitesse maximale de ventilation.
- Puis, éteignez l'appareil.
- Appuyez sur le bouton . L'écran affiche 1-24 heures et les symboles ,  et  clignotent ensemble (Fig. 7).
- Appuyez plusieurs fois sur  jusqu'à ce que le temps correspondant s'affiche. Attendez environ 5 secondes, le minuteur sera alors activé et seul le symbole  sera affiché sur l'écran (Fig. 8).
- Pour annuler la programmation, appuyez de nouveau sur le bouton  ou sur le bouton . Le symbole  disparaîtra de l'écran.





Programmer l'arrêt

- Lorsque l'appareil fonctionne, appuyez sur le bouton . L'écran affiche alors 1-24 heures et les symboles et clignotent ensemble (Fig. 9)
- Appuyez plusieurs fois jusqu'à ce que le temps correspondant s'affiche. Attendez environ 5 secondes, le minuteur sera alors activé et seul le symbole sera affiché sur l'écran (Fig. 10).
- Pour annuler la programmation, appuyez de nouveau sur le bouton ou sur le bouton . Le symbole disparaîtra de l'écran.



Fig. 9



Fig. 10



Fig. 11

MODIFIER L'UNITÉ DE TEMPERATURE

- Lorsque l'appareil est en veille, appuyez sur le bouton **M** pendant 20 secondes. Vous pouvez ensuite changer l'unité de température.



Fig. 12

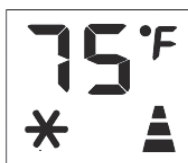


Fig. 13

- Avant la modification, en mode CLIMATISATION, l'écran apparaît comme en Fig. 12.
Après la modification, en mode CLIMATISATION, l'écran apparaît comme en Fig. 13.





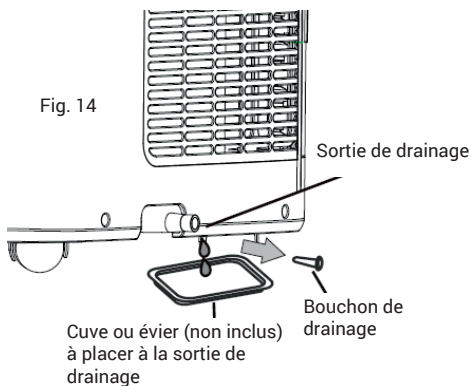
MÉTHODE DE DRAINAGE DE L'EAU

Lorsqu'il y a un excès d'eau de condensation dans l'unité, l'appareil arrête de fonctionner et indique **F_E** (ce qui signifie RÉSERVOIR PLEIN comme mentionné dans la partie ci-après AUTO-DIAGNOSTIC). Cela indique que l'eau de condensation doit être drainée en suivant les procédures suivantes :

Drainage manuel (Fig. 14)

L'eau doit être drainée dans les zones à forte humidité.

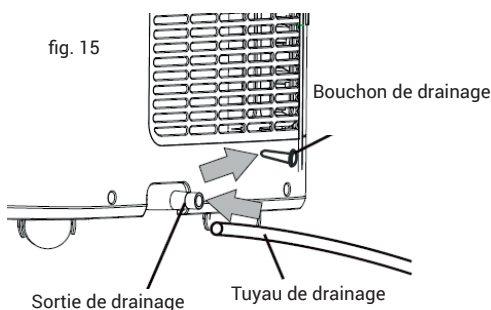
1. Débranchez l'unité de la source d'alimentation.
2. Placez un récipient adapté sous le capuchon de drainage. (Fig. 14)
3. Ôtez le bouchon de drainage.
4. L'eau devra être drainée et collectée dans un récipient (non fourni).
5. Une fois l'eau drainée, remettez le capuchon fermement en place.
6. Allumez l'unité.



Drainage continu (Fig. 15)

Lors de l'utilisation du climatiseur en mode déshumidification, le drainage continu est recommandé.

1. Débranchez l'appareil de la source d'alimentation.
2. Ôtez le bouchon de drainage. Lors de cette étape, de l'eau peut s'échapper, prévoyez donc un récipient adapté pour collecter l'eau dans un premier temps.
3. Connectez le tuyau de drainage de 2m (18). Voir figure 15.
4. L'eau peut être drainée continuellement dans une évacuation d'eau, un seau, ou un évier grâce au tuyau.
5. Allumez l'appareil.

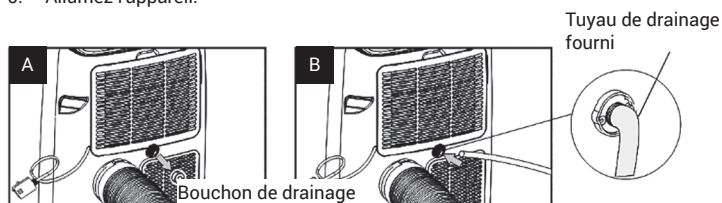




Drainage du milieu

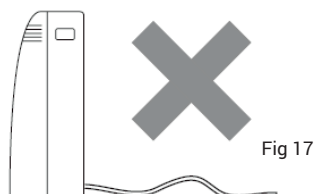
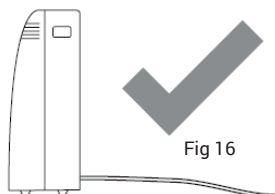
Quand l'appareil est en mode Déshumidificateur, vous pouvez drainer votre climatiseur comme suit:

1. Débranchez l'appareil de la source d'alimentation.
2. Otez le bouchon de drainage (Fig. A). Lors de cette étape, de l'eau peut s'échapper, prévoyez donc un récipient adapté pour collecter l'eau dans un premier temps.
3. Connectez le tuyau de drainage de 2m (Fig. B).
4. L'eau peut être drainée continuellement dans une évacuation d'eau, un sseau, ou un évier grâce au tuyau.
5. Allumez l'appareil.



REMARQUE

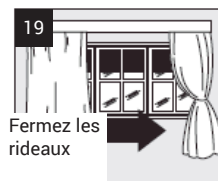
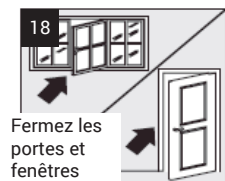
Assurez-vous que la hauteur et la section du tuyau de drainage ne soient pas plus hautes que la sortie de drainage, sinon le réservoir d'eau ne pourra pas être drainé correctement. (Fig.16 et Fig.17).



POUR UNE MEILLEUR EFFICACITE DE L'APPAREIL

Pour obtenir les meilleurs résultats avec votre appareil, suivez ces recommandations :

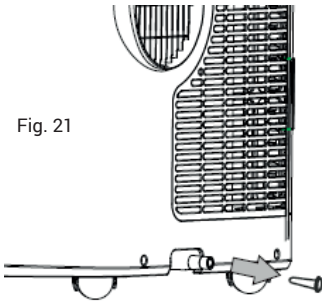
- Fermez les fenêtres et les portes de la pièce à rafraîchir (Fig. 18). Lors de l'installation de l'appareil de façon semi-permanente, il est nécessaire de laisser une porte légèrement ouverte (d'au moins 1 cm) pour garantir une ventilation correcte.
- Protégez la pièce de l'exposition directe du soleil en fermant partiellement les rideaux et/ou stores pour réduire l'effort imposé à l'appareil (Fig. 19).
- Ne placez jamais d'objets sur l'appareil.
- Ne bloquez pas l'arrivée ou la sortie d'air (Fig. 20). Laissez les grilles libres.
- Assurez-vous qu'il n'y ait aucune source de chaleur dans la pièce.
- N'utilisez jamais l'appareil dans des pièces très humides (buanderies par exemple).
- N'utilisez jamais l'appareil en extérieur.
- Assurez-vous que l'appareil soit placé sur un sol nivelé. Si nécessaire, bloquez les roulettes avant.





OPERATION EN DEBUT ET FIN DE SAISON

Fig. 21



VÉRIFICATIONS DE DÉBUT DE SAISON

Assurez-vous que le câble d'alimentation et la fiche ne soient pas endommagés et que le système de mise à la terre soit efficace. Suivez précisément les instructions d'installation.

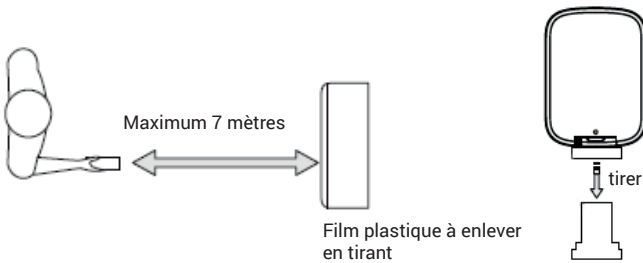
OPÉRATIONS DE FIN DE SAISON

Pour vider complètement le circuit interne de l'eau qu'il contient, ôtez le capuchon (fig. 21).

Laissez toute l'eau s'écouler dans une bassine. Lorsque toute l'eau s'est écoulée, remettez le capuchon en place.

TÉLÉCOMMANDE

- Pointez la télécommande vers le récepteur de l'appareil.
- La télécommande ne doit pas être située à plus de 7 mètres de l'appareil (sans obstacle entre la télécommande et le récepteur).
- La télécommande doit être manipulée avec soin. Ne la faites pas tomber, ne l'exposez pas à la lumière du soleil ou à des sources de chaleur. Si la télécommande ne fonctionne pas, essayez de retirer la pile et de la remettre.



La télécommande est livrée avec une pile déjà installée.

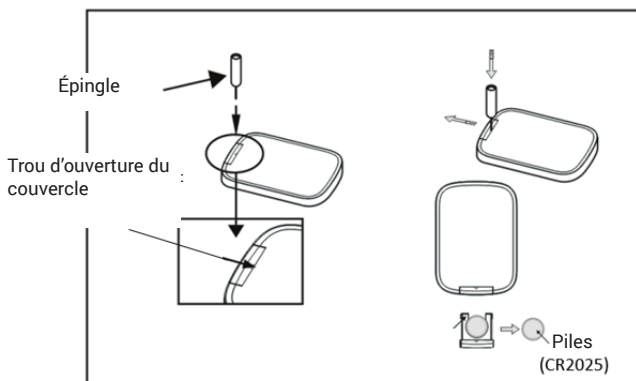
Pour utiliser la télécommande la première fois, retirez le film plastique transparent du boîtier de pile en tirant doucement dessus.





REEMPLACER LA PILE

Pour remplacer la pile, suivez les étapes suivantes en vous aidant de l'illustration ci-après :



1. Insérer une épingle, ou autre accessoire avec un bout fin, dans le trou du couvercle et, en même temps, tirer le couvercle afin de l'enlever
2. Remplacez la pile usagée avec une pile CR2025.
3. Puis replacez correctement le couvercle dans la télécommande

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Avant le nettoyage, toujours débrancher l'appareil du secteur.
- Nettoyer la surface de l'appareil à l'aide d'un chiffon doux, sans utiliser d'eau.
- Si l'appareil est très sale, nettoyez la surface de l'appareil à l'aide d'un chiffon humide (ajoutez éventuellement un produit nettoyant non corrosif).
- Ne pas utiliser de détergent corrosif, de solvant corrosif ou de produit chimique.
- Ne pas utiliser d'éponge abrasive, de tampon à récurer ou de brosse dure pour nettoyer l'appareil.
- Ne pas immerger le corps principal dans l'eau.
- Éviter que le moteur ou les autres composants électriques ne soient en contact avec de l'eau.
- Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, emballez-le soigneusement. Entrez-le dans un endroit sec et aéré, à l'abri de la poussière.
- Pour éviter que l'accumulation excessive de poussière sur le filtre n'altère le fonctionnement de la soufflerie, effectuer un nettoyage mensuel.
- Pour conserver un appareil fonctionnant efficacement, il est nécessaire de nettoyer le filtre toutes les semaines d'utilisation.
- Le filtre de l'évaporateur peut être ôté comme montré sur la fig. 22. Les filtres de condensation sont en deux parties.
- Étape 1 : Sortez l'un des filtres comme en Fig. 23.
- Étape 2 : Sortez l'autre filtre comme en Fig.24-25.



Fig. 22



Fig. 23

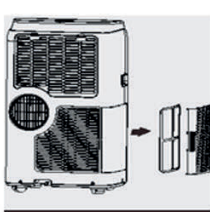


Fig. 24

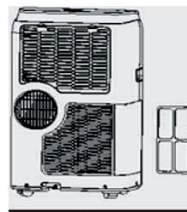


Fig. 25

- Utilisez un aspirateur pour ôter la poussière accumulée sur le filtre. Si celui-ci est très sale, plongez-le dans de l'eau chaude et rincez-le plusieurs fois. La température de l'eau ne doit jamais être supérieure à 40°C (104 °F). Après le lavage, laissez le filtre sécher puis attachez la grille d'entrée à l'appareil.

CET APPAREIL EST CONÇU UNIQUEMENT POUR UN USAGE DOMESTIQUE








RESOLUTIONS DE PROBLÈMES

AUTO-DIAGNOSTIC

L'appareil possède un système d'auto-diagnostic pour identifier un nombre de dysfonctionnements. Les messages d'erreur sont affichés sur l'écran de l'appareil.

SI APPARAISSENT SUR VOTRE ÉCRAN LES SYMBOLES SUIVANTS	QUE FAIRE ?
 TEMPÉRATURE BASSE (prévention du gel)	L'appareil est équipé d'un dispositif de protection contre le gel pour éviter la formation excessive de glace. Cet appareil démarre automatiquement à nouveau lorsque le processus de dégivrage est terminé.
 SONDE DÉFAILLANTE (capteur endommagé)	Si ce message s'affiche, contactez votre centre de réparation autorisé
 RÉSERVOIR PLEIN (réservoir d'eau plein)	Videz le réservoir intérieur en suivant les instructions de la section "Opérations de fin de saison".





RESOLUTIONS DE PROBLÈMES

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
L'appareil ne s'allume pas	<ul style="list-style-type: none">• Pas d'alimentation.• Non branché à l'alimentation.• L'appareil de sécurité interne a été activé.	<ul style="list-style-type: none">• Attendez et branchez-le à l'alimentation• Attendez 30 minutes et si le problème persiste, contactez votre service de réparation.
L'appareil fonctionne uniquement pendant un court instant.	<ul style="list-style-type: none">• Il y a des plis dans le tuyau de sortie d'air.• Quelque chose empêche l'air d'être expulsé vers l'extérieur.	<ul style="list-style-type: none">• Placez le tuyau correctement, pour qu'il soit le plus court possible et dénué de courbes pour éviter les goulots d'étranglements. • Vérifiez et ôtez tout obstacle bloquant l'évacuation de l'air.
L'appareil fonctionne mais ne refroidit pas la pièce	<ul style="list-style-type: none">• Fenêtres, portes et/ou rideaux sont ouverts.	<ul style="list-style-type: none">• Fermez les portes, fenêtres et rideaux, en relisant les «Conseils pour usage correct».
	<ul style="list-style-type: none">• Il y a des sources de chaleurs dans la pièce (four, sèche-cheveux,...).	<ul style="list-style-type: none">• Éliminez les sources de chaleur.
	<ul style="list-style-type: none">• Le tuyau de sortie d'air est détaché de l'appareil.	<ul style="list-style-type: none">• Remplacez le tuyau dans le boîtier à l'arrière de l'appareil.
	<ul style="list-style-type: none">• Les données techniques de l'appareil ne sont pas adéquates par rapport à la pièce où il est situé.	<ul style="list-style-type: none">• Déplacez l'appareil.
Pendant l'utilisation, il y a une odeur déplaisante dans la pièce	<ul style="list-style-type: none">• Filtre à air bouché	<ul style="list-style-type: none">• Nettoyez le filtre
L'appareil ne fonctionne pas après trois minutes après le démarrage	<ul style="list-style-type: none">• L'appareil de sécurité du compresseur interne empêche de redémarrer l'appareil avant que trois minutes ne se soient écoulées depuis qu'il ait été éteint	<ul style="list-style-type: none">• Attendez. Ce délai fait partie de l'utilisation normale de l'appareil.
L'un des messages suivants apparaît sur l'écran : LE / PF / FE	<ul style="list-style-type: none">• L'appareil possède un système d'auto-diagnostic pour identifier un nombre de dysfonctionnements.	<ul style="list-style-type: none">• Voir le chapitre AUTO-DIAGNOSTIC





GARANTIE

Cet appareil EWT® est assorti d'une garantie de (2) ans à compter de la date d'achat sous les conditions d'utilisation normales. La garantie ne s'applique pas aux dommages dus directement ou indirectement à une utilisation abusive, à la négligence, à une utilisation non conforme, aux accidents, réparations non conformes ou modifications ainsi qu'à un défaut d'entretien. Veuillez conserver votre bon de caisse/ facture comme preuve de votre achat.

Les accessoires de cet appareil sont des consommables et leur garantie est limitée à un (1) mois.

EXCLUSIONS DE GARANTIE

- Modifications, démontages ou intégration à une autre machine ou à un montage la rendant fixe ou semi-fixe,
- Usure normale des pièces,
- Détérioration suite à une mauvaise utilisation,
- Non-respect de la notice d'emploi ou des consignes d'entretien et de sécurité,
- Dommages résultant d'un entretien défectueux, de défaut d'entretien,
- Dommages occasionnés par les éléments extérieurs (foudre...),
- Utilisation anormale de la machine,
- Entreposage dans de mauvaises conditions,
- Chocs,
- Immersion de l'appareil,
- Utilisation de pièces ou accessoires non agréés par Glen
- Dimplex France,
- Délai de garantie dépassé

MISE AU REBUT



Conformément à la directive européenne 2012/19/EU concernant les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), ce matériel comporte l'indication poubelle barrée qui indique que le produit ne doit pas être jeté dans les ordures ménagères.

Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le traitement, la valorisation, le recyclage des déchets d'EEE (se renseigner à la mairie de son domicile) ou rapporté chez un distributeur sur le principe de « 1 pour 1 gratuit » (la reprise par le distributeur ne donne pas droit à rémunération ni remise).

Avec ce geste pour l'environnement, vous, consommateur ou utilisateur, apportez une contribution à la préservation des ressources naturelles et à la protection de la santé humaine.

Lorsque la pile arrive en fin de vie, la remplacer par une pile CR2025 3V.





SAFETY ADVICE



NB These symbols on your device mean:

- This appliance is filled with Propane gas R290. Follow strictly the manufacturer's instruction concerning use and repairs!
- Before using this appliance, you must carefully read the entire instruction manual.
- Do not install, operate or store the device in a room with a floor area smaller than 4m² for 10L/12L models, and 7m² for 14L models.
- Repairs must be performed based on the recommendations from the manufacturing company.

SPECIFIC SAFETY NOTES RELATING TO REFRIGERANT R290:

- ENVIRONMENTAL INFORMATION: This unit contains fluorinated greenhouse gas covered by the Kyoto Protocol.
- This appliance contains the refrigerant R290.
- R290 is a refrigerant that complies with European ecological standards; nevertheless, it is recommended not to pierce the cooling

circuit of the machine. At the end of its useful life, deliver the appliance to a special waste collection centre for disposal.

- GWP (Global Warming Potential) R290 = 3.
- If the appliance is installed, operated or stored in a non-ventilated area, the room must be designed to prevent the accumulation of refrigerant leaks resulting in a risk of fire or explosion due to ignition of the refrigerant caused by electric heaters, stoves or other sources of ignition.
- When defrosting and cleaning the appliance, do not use any tools other than those recommended by the manufacturing company.
- The appliance must be placed in an area without any continuous sources of ignition (for example: open flames, gas or electrical appliances in operation).
- Do not pierce or burn any of the components of the cooling circuit of the unit. Do not set light to the unit.
- The appliance must be stored in





such a way as to prevent mechanical failure or damage.

- Appliance must be installed, operated and stored in a room with a floor area larger than 4m² for 10L/12L models, Approximate room size 2m x 2m, and 7m² for 14L models. Approximate room size 2.6m x 2.6m.
- Be aware that the refrigerant gases may be odourless, which means you cannot smell leaks.
- Compliance with national gas regulations must be observed.
- Individuals who operate or work on the refrigerant circuit must have the appropriate certification issued by an accredited organisation that ensures competence in handling refrigerants according to a specific evaluation recognised by national associations in the industry.
- Maintenance and repairs that require the assistance of other qualified personnel must be performed under the supervision of an individual specifically qualified in the use of flammable refrigerants. Keep ventilation openings clear of obstruction.

IMPORTANT
THESE INSTRUCTIONS SHOULD BE READ CAREFULLY AND RETAINED FOR FUTURE REFERENCE.
Note also the information presented on the appliance

CAUTION: FAILURE TO FOLLOW THESE INSTRUCTIONS MAY CAUSE INJURY AND/OR DAMAGE AND MAY INVALIDATE YOUR GUARANTEE





Please read the operating instructions carefully before using your dehumidifier for the first time and keep them in a safe place.

WARNING – This appliance must not be used in a bathroom.

WARNING – Do not use this appliance in the immediate surroundings of a bath, a shower or a swimming pool.

- Never immerse the appliance in water or other liquids.
- Operate this unit only on a firm, flat surface to avoid the risk of water leakage. Ensure that the unit is kept upright at all times (including during transport and storage). If it is overturned at any stage it should be left standing upright for 24 hours before use.
- Do not place on soft, unstable or non-horizontal/angled surfaces.
- Never operate the appliance if a cable or connector has been damaged, after appliance malfunction or if the appliance was dropped or is otherwise damaged.
- If the mains lead is damaged it must only be replaced by the manufacturers service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
- Please ask a professional service agent to repair the product. Improper repair may cause danger to users.
- Disconnect the appliance from

mains power whenever it is not in use, before relocating it, and before cleaning.

- Operate the appliance only at the voltage specified on the rating label.
- Only connect the unit to a properly installed and easily accessible socket so that you can quickly disconnect the plug if necessary.
- Do not connect this product to the mains using an extension lead.
- Do not connect the dehumidifier to a multiple socket outlet, which is also being used for other electrical appliances
- This dehumidifier is only intended for INDOOR RESIDENTIAL applications. This dehumidifier should not be used for commercial or industrial or leisure applications or in small enclosed spaces.
- Never use the mains lead as a carrying strap or pulling lead.
- To avoid a fire or electrocution hazard, NEVER put the cord near heat registers, radiator, stoves or heaters.
- DO NOT cover cord with carpeting, throw rugs, runners, or similar coverings.
- DO NOT route cord under furniture or appliances. Take care to position the cord away from traffic areas and where it will not be a tripping hazard.
- DO NOT COVER. Never cover or





- obstruct in any way the outlet at the top of the dehumidifier or the air inlet slots at the rear of the dehumidifier.
- Only operate this appliance with a minimum of 45cm clearance all around i.e. away from walls, furniture and overhanging objects such as curtains or a shelf.
 - Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.
 - Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
 - To prevent spillage, empty the water tank before lifting or relocating the appliance.
 - Do not tip the appliance to any side as escaping water could damage the appliance.
 - Do not use in cabinet, closet, boats, caravans or similar locations.
 - Leave the unit to stand for 12 hours before connecting to the mains supply after transport or when it has been tilted (e.g. During cleaning).
 - Only use the unit in the upright position on a flat level surface
 - Do not use the unit in a potentially explosive environment containing combustible liquids, gases or dusts.
 - Do not use the appliance in the vicinity of flammable or explosive substances or fuels. Never use any paint, cleaning sprays, anti-insect sprays or similar near the unit; this could damage or deform the plastic or cause electrical damage.
 - Never leave this product running unsupervised.
 - **WARNING:** Never leave water in the reservoir when the appliance is not in use, microorganisms can grow in stagnant water, the water tank should be emptied and cleaned regularly and properly. Empty the tank, clean and dry it when not in use and before putting into storage.
 - **CAUTION:** Clean and empty the water tank at least every third day. Empty the water tank and clean it with fresh tap water or mild detergent. Remove any scale, deposits, or film that has formed on the sides of the water tank or on interior surfaces using soft non-abrasive cleaning agents (such as





- washing up liquid), wipe all surfaces dry on completion.
- **WARNING** – The water collected in the tank must never be used for drinking, it is not suitable for human, bird or animal consumption.
 - Be aware that high humidity levels may encourage the growth of biological organisms in the environment.
 - Monitor the area around the dehumidifier to ensure there is no damp or wet. Do not allow absorbent materials, such as carpeting, drapes, or tablecloths to become damp.
 - When the unit stops, you have to wait for 3 minutes before you can restart the unit to protect the compressor from damage
 - Air inlet filter must be cleaned regularly to ensure correct operation and to avoid damage to the appliance.
 - Never operate the product without the filter
 - **WARNING:** To avoid danger of suffocation please remove all packaging materials particularly plastic and EPS and keep these away from vulnerable people, children and babies.
 - **WARNING:** To avoid the risk of accidental strangulation from the supply cord all children and vulnerable people must be supervised when in the vicinity of the product whether it is working or not.
 - **IMPORTANT:** Do not use this unit where the ambient temperature is lower than 5°C, otherwise the evaporating coil will ice up heavily and this will affect the performance of the product and potentially cause a malfunction.
 - **NEVER** drop or insert any object into any openings.
 - Do not use the appliance in locations where paint, petrol or other flammable liquids are used or stored.
 - Do not use bug sprays or other flammable cleansers/vapour sprays on or around the unit.
 - Always switch off the unit and take the plug out of the socket.
 - If you are not using the unit
 - Before you clean or carry out maintenance on the unit
 - If a fault occurs
 - In the event of an electrical storm.
 - **WARNING** - Keep batteries out of reach of children, dispose of used batteries immediately and safely.
 - **WARNING** - The remote control for this unit contains a small battery. To avoid risk of choking, keep the remote away from children and do not swallow the battery. If the battery is swallowed seek medical advice at once.





SPECIFICATIONS

Model	SNOWAIR7C	SNOWAIR9C/9CP	SNOWAIR12C/12CP
Electrical Supply	220-240V~ – 50Hz	220-240V~ – 50Hz	220-240V~ – 50Hz
Refrigeration Power	7000 Btu/h	9000 Btu/h	12000 Btu/h
Cooling Current	3.4A	4.35A	5.3A
Rated Current	4.6A	5.21A	7A
EER	2.6	2.6	2.6
Dehumidification Capacity	14,5L/day	28L/day	36L/day
Cooling Input Power	790W	1000W	1230W
Rated Power	1050W	1200W	1350W
Refrigeration Power	2050W	2500W	3200W
Water Protection	IPX0	IPX0	IPX0
Dimensions (LxWxH)	L42 x W31 x H70	L42 x W31 x H70	L44 x W35,5 x H71,5
Net Weight	27kg	29kg	31kg
Refrigerant/Load/GPW	R290 / 0.215kg / 3	R290 / 0.205kg / 3	R290 / 0.260kg / 3
CO2 Equivalent	0.006 tonnes	0.006 tonnes	0.006 tonnes
Contains fluorinated greenhouse gases			Yes
Hermetically sealed system			Yes
Air Conditioning Class	Class A	Class A	Class A
Max Ventilator Flow (F)	300m ³ /h	290m ³ /h	300m ³ /h
Sound Power Level (LWA)	< 65 dB	< 65 dB	< 65 dB
Suction Pressure	1.2MPa	1.2MPa	1.2MPa
Charge Pressure	2.3MPa	2.3MPa	2.3MPa
Max. Allowable Pressure	5MPa	5MPa	5MPa
IMPORTER : Glen Dimplex France, 7/10 Porte Neuilly, 12 bd. Du Mont d'Est, 93160 Noisy-Le-Grand, France			
Touch Control LED Screen	Yes	Yes	Yes
Continuous Drain Tube	Yes, 2M	Yes, 2M	Yes, 2M
Handle	Yes	Yes	Yes,
Timer	Yes, 1-24h	Yes, 1-24h	Yes, 1-24h
Remote Control	Yes	Yes	Yes
Condenser	Yes	Yes	Yes
Number of Speed	3	3	3
Sleep Mode	Yes	Yes	Yes





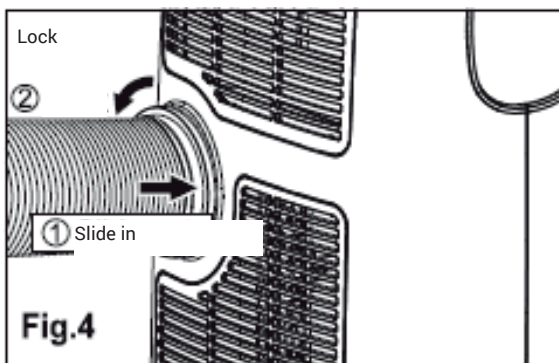
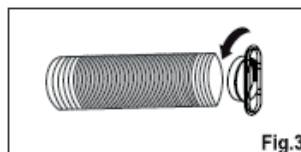
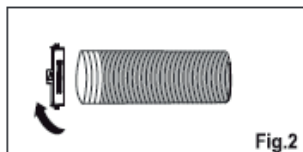
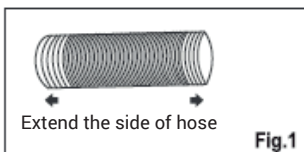
ASSEMBLY

HOT AIR EVACUATION TUBE

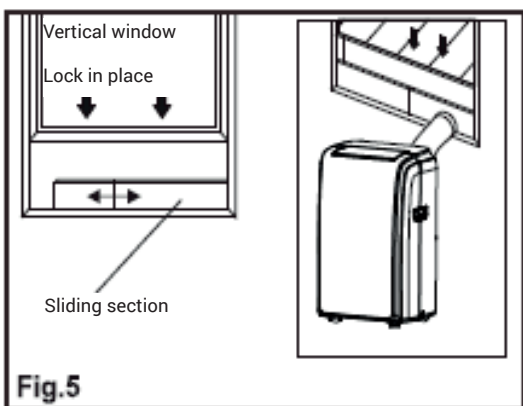
When set to air-conditioning mode, the appliance must be placed close to a window or another opening for the hot air to be evacuated outside.

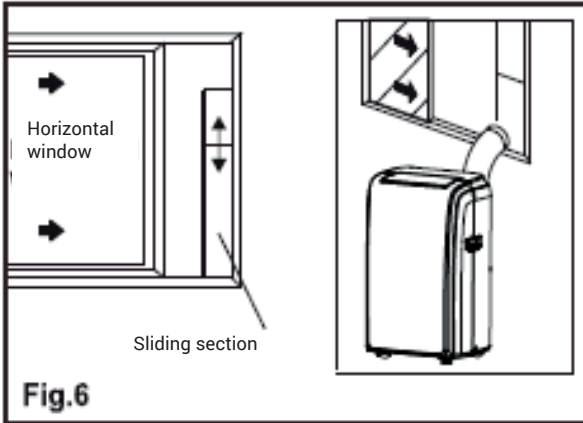
First, place the unit onto a level area of floor and make sure that there is a distance of at least 45cm all the way around the unit as well as a power socket nearby.

- 1 Unfold one end of the tube (Fig. 1) and screw it onto the tube input section (Fig. 2).
- 2 Unfold the other end of the tube and screw it onto the tube outlet section (Fig. 3).
- 3 Fit the tube input section onto the unit (Fig. 4).



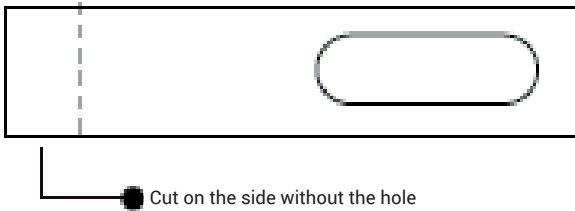
- 4 Attach the tube exit section to the sliding window kit and seal it (Fig. 5 and 6).



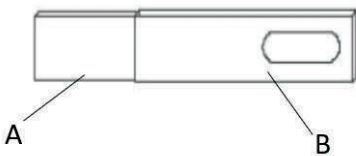


Your sliding window kit has been designed to be fitted to most vertical and horizontal sliding windows. However, it may be necessary to modify some elements of the installation for certain types of window. The sliding window kit can be fitted using screws.

NOTE: If the window you are using is shorter/narrower than the minimum length of the sliding window kit, you can cut it on the side without the hole so that it fits the window. Never cut the section that has the hole.



INSTALLATION OF SLIDING WINDOW KIT



1. Components:
 A) Panel
 B) Panel with a hole

1. Assembly:

Slide panel A into panel B and adjust to the width of the window. Window sizes vary. When adjusting the width, ensure that there are no gaps in the sliding window kit as you are taking measurements.

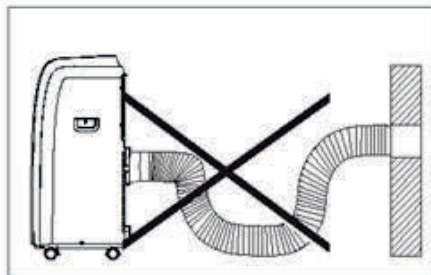
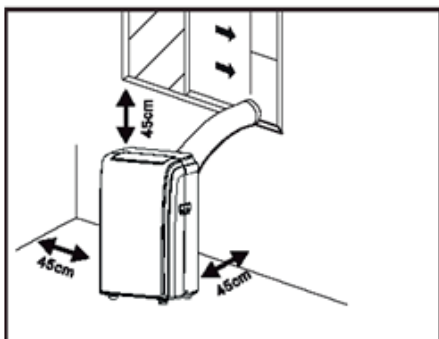




LOCATION

The unit must be placed on a stable area of floor to minimise noise and vibrations. Place the unit on a flat area of floor which is level and sufficiently strong to take the weight of the unit. This will ensure that the unit is in a safe location for it to operate.

- The unit has wheels, so it can be moved around easily, but it can only be moved on smooth and flat surfaces. Take care when moving it across carpet. Take precautions and use appropriate protection when moving it across a wooden floor. Do not try to make the unit roll over any objects.
- The unit must be plugged into a power socket that is earthed correctly.
- Never place any obstacles in the way of the unit's air intake and outlet.
- Maintain a space of at least 45cm between the unit and any walls to allow air to circulate correctly.
- The tube can be fully unfolded but it is advisable only to unfold it to the minimum required length with no slack.
- Please ensure that the tube is not bent at any sharp angles and that no sections of it sag downwards.

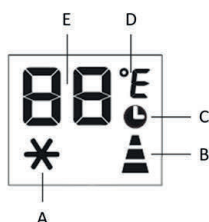


INSTRUCTION FOR USE

BEFORE USING THE APPLIANCE FOR THE FIRST TIME :

1. Please read these instructions carefully before using the appliance and keep them in case of future use.
2. Make sure that the voltage of your local electricity network corresponds to the one which appears on the appliance.
3. Before using it for the first time, remove the appliance's protective tabs and stickers.

LED DISPLAY












- A. Air conditioning mode
- B. Speed indicator
- C. Runback timer
- D. Temperature symbol
- E. Temperature indicator





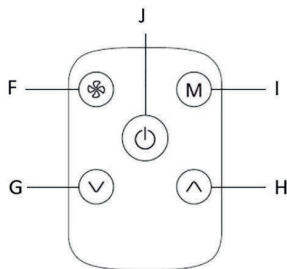
REMOTE CONTROL



-  Speed of ventilation
-  Oscillation
-  Sleep mode
-  Increase
-  Decrease
-  Appliance On/Off
-  Mode selection
-  Timer
-  Change unit of temperature

CONTROL PANEL


The control panel on the top of the appliance with its touchscreen function allows you to manage the appliance's functions without using the remote control. However, you will need the remote control to access the full range of the appliance's functions as it has buttons for controlling the oscillation mode, night mode, the timer and modification of the unit of temperature (°C or °F).




- F. Speed of ventilation
- G. Decrease
- H. Increase
- I. Ventilation mode
- J. Appliance On/Off

APPLIANCE ON/OFF

Plug the cable of the appliance into the socket to switch on standby mode.

Press the  button to switch the appliance on. The function set to start up will be the one in use when the appliance was last switched off.

Never switch the appliance off by unplugging it from the power socket. Always press the  button then wait a few minutes before unplugging the appliance. This will allow the appliance to carry out a series of automatic checks prior to switching off.









SETTING MODES






AIR-CONDITIONER MODE


Ideal in hot weather when you need to cool a room down.

In order to set this mode correctly:

- Press the **M** button until you see the  symbol appear.
- Select a temperature value between 18°C and 32°C (64°F - 90°F) by pressing the  or  buttons until you reach the required value.
- Select fan speed by pressing the  button.

Three speeds are available:

-  Maximum speed: maximum power of the fan
-  Medium speed: reduces the noise level but maintains a certain level of comfort
-  Low speed: the appliance will operate silently

 AUTO-ECO automatic speed: the appliance will automatically adapt the ventilation speed according to the selected temperature for energy efficiency reasons.

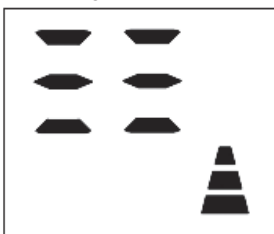
When the temperature of the room is 2°C or more above the selected temperature, ventilation speed will be fast.

When the temperature of the room is 1°C above the selected temperature, ventilation speed will be medium.





When the temperature of the room is equal to or lower than the selected temperature, ventilation speed will be slow.

The best temperature for a room in summer is between 24°C and 27°C (75°F to 81°F). It is, however, recommended that you don't set a temperature lower than the outside temperature. The difference in fan speed is more noticeable when the appliance is set to FAN mode but may not be noticeable in AIR-CONDITIONING mode.




FAN MODE



When using this mode, the drainage pipe (18) does not need to be fitted.

- Press the **M** button until the  or  or  symbol appears.
- Select fan speed by pressing the  button.

Three speeds are available:


-  Low speed: the appliance will operate silently
-  Medium speed: reduces the noise level but maintains a certain level of comfort
-  Maximum speed: maximum power of the fan




**DEHUMIDIFIER MODE**

Ideal for reducing the level of humidity in a room (spring and autumn, damp rooms, rainy spells...).

When set to dehumidifier mode, the appliance will need to be fitted with the drainage pipe (18) to allow water to be evacuated outside. To set this mode correctly:


- Press the **M** button until the **dh** symbol appears.
- Select the fan speed by pressing the  button.

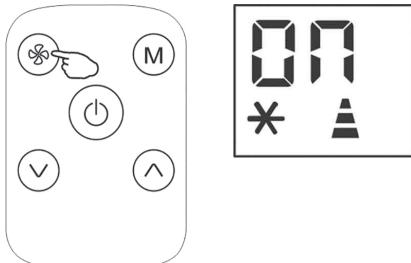
Three speeds are available:


 AUTO-ECO automatic speed: the appliance will automatically adjust ventilation speed according to the temperature selected

AIR PURIFIER – UV-C FUNCTION (SNOWAIR 9CP/SNOWAIR12CP)

OPERATING FROM THE CONTROL PANEL

- Hold the  button about 3 seconds to activate the UV function, and **07** will display 3 seconds on screen.



- Hold the  button about 3 seconds to turn off the UV function, and **0F** will display 3 seconds on screen.



The UV-C function eliminates germs, bacteria and some viruses from the air.

Note: UV function is not available when the air conditioner is off.

WARNING – This appliance contains a UV emitter. Do not stare at the light source

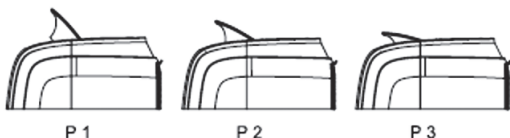




OSCILLATION

This function is useful for selecting the angle or oscillation mode of the deflector: air flow upwards or downwards

Position of the deflector in oscillation mode




To set this option correctly:

- Select use mode (air-conditioner, dehumidifier, fan) as described above.
- Then press the \triangle button on the remote control to set automatic oscillation by the deflector

NIGHT MODE

This function is useful during the night as it reduces the appliance's power consumption.

To set this function correctly:

- Select the air-conditioner or dehumidifier mode as described above.
- Press the  button.
- The appliance will function in the mode previously selected.
- When you select night mode, the brightness of the screen is reduced.

Night mode allows you to maintain a constant temperature in a room without major fluctuations in temperature or humidity. The fan speed will remain low while the temperature and humidity level of the room will only change gradually to guarantee the highest possible level of comfort.

In AIR-CONDITIONER mode, the selected temperature will increase by 1°C per hour over a period of 2 hours. This new temperature level will then be maintained for the following 6 hours. The appliance will then switch itself off.

NIGHT mode can also be cancelled at any time during use by pressing the  or **M** or  buttons.









In FAN mode, the NIGHT function cannot be set.

PROGRAMMING

Setting the timer

This timer can be used to set the appliance to switch on or off at a chosen time. This will allow you save on power consumption by optimising the periods when it is in use.

Setting the appliance to switch on

- Switch the appliance on.
- Choose the mode you want to use, such as AIR-CONDITIONER mode set to 24°C at maximum fan speed, for example.
- Then switch the appliance off.
- Press the  button. The screen will display 1-24 hours and the  and  will flash together (Fig. 7).
- Press  several times until amount of time you want is displayed. Wait for around 5 seconds, then the timer will be activated and only the  symbol will be displayed on the screen (Fig. 8).
- To cancel the programme that has been set, press the  button again or press the  button. The  symbol will disappear from the screen.

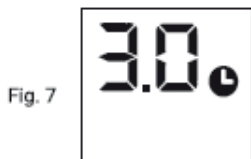


Fig. 7

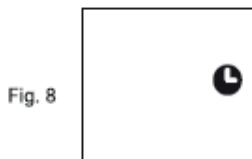


Fig. 8





Setting the appliance to switch off









- When the appliance is operating, press the  button. The screen will display 1-24 hours and the ,  and  symbols will flash together (Fig. 9)
- Press the button several times until the time you want is displayed. Wait for around 5 seconds, then the timer will be activated and only the  symbol will be displayed on the screen (Fig. 10).
- To cancel the programme, press the  button again or press the  button. The  symbol will disappear from the screen.



Fig. 9



Fig. 10



Fig. 11

CHANGE UNIT OF TEMPERATURE


 When the appliance is in standby mode, press the **M** button for 20 seconds. You can then change the unit of temperature.



Fig. 12



Fig. 13

Before modification, in Cold mode, the screen will appear as in Fig. 12.
After modification, in Cold mode, the screen will appear as in Fig. 13.





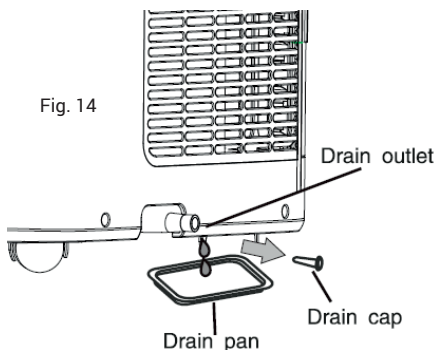
WATER DRAINAGE METHOD

When there is an excess of condensation water in the unit, the appliance will stop operating and displays **F_E** (which means FULL TANK as mentioned below in the TROUBLESHOOTING section). This indicates that the condensation water needs to be drained by carrying out the following procedures:

Manual drainage (Fig. 14)

The water must be drained into an area adapted for this purpose.

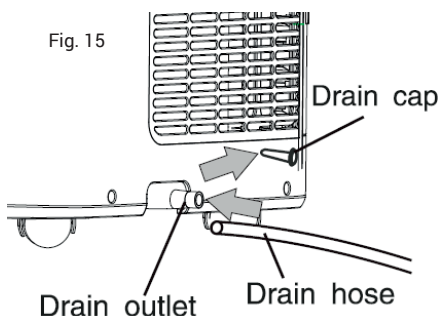
1. Unplug the unit from the power supply.
2. Place an appropriate recipient close to the drainage cap. (Fig. 14)
3. Remove the drainage cap.
4. The water needs to be drained and collected in a recipient (not supplied).
5. Once the water has been drained, replace the drainage cap firmly.
6. Switch the unit on.



Continuous drainage (Fig. 15)

When using the air-conditioning unit in dehumidification mode, continuous drainage is recommended

1. Unplug the appliance from the power supply.
2. Remove the drainage cap. While doing this, some water may come out, so make sure you have an appropriate recipient to collect it in.
3. Connect the 2m drainage pipe (18). See fig. 15.
4. The water can be continuously drained into a drain, a bucket or a sink using the pipe.
5. Switch the appliance on.



NOTE

Please ensure that no part of the drainage pipe is higher than the drainage outlet and has no kinks in it, otherwise the tank will not drain correctly. (Fig. 16 and Fig.17).

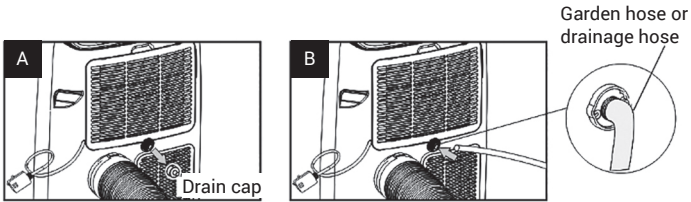




Middle drainage

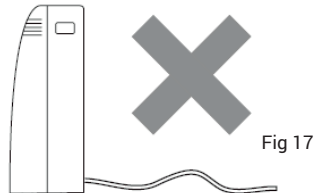
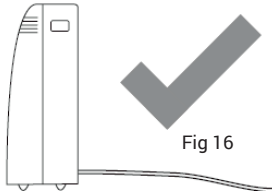
When unit running in Dry mode, you can choose the way below to drainage.

1. Unplug the unit from the power source.
2. Remove the drain plug (fig A). While doing this operation some residual water may spill so please have a pan to collect the water.
3. Connect the drain hose (1/2" or 12.7mm, maybe not supplied). (fig B)
4. The water can be continuously drained through the hose into a floor drain or bucket.
5. Turn on the unit.



NOTE

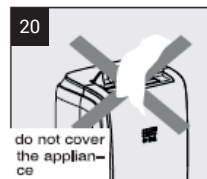
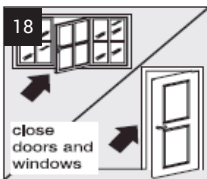
Please be sure that the height of and section of the drain hose should not be higher than that of the drain outlet, or the water tank may not be drained. (fig.16 and fig.17)



ADVICE FOR CORRECT USAGE

In order to get the best results from your appliance, please follow these recommendations:

- Close the windows and doors of the room you are trying to cool down (Fig. 18). When installing your appliance on a semi-permanent basis, it is necessary to leave a door open (gap of at least 1 cm) to ensure correct ventilation.
- Protect the room from direct exposure to sunlight by partially closing the shutters and/or blinds to reduce the amount of cooling the appliance needs to carry out (Fig. 19).
- Never place any objects on the appliance.
- Never block the air intake or outlet (Fig. 20). Make sure the grills are unobstructed.
- Ensure that there is no heat source in the room.
- Never use the appliance in very damp rooms (laundry rooms, for example).
- Never use the appliance out of doors.
- Ensure that the appliance is placed on a level area of floor. If necessary, lock the front wheels.



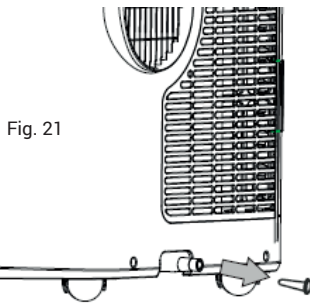
**FOR MAXIMUM APPLIANCE EFFICIENCY**

Fig. 21

**OPERATIONS TO CARRY OUT AT THE START AND END OF PERIODS OF USE
VERIFICATIONS AT START OF PERIOD OF USE**

Make sure that the power cable and plug are not damaged and that the installation is correctly earthed. Follow the installation instructions carefully.

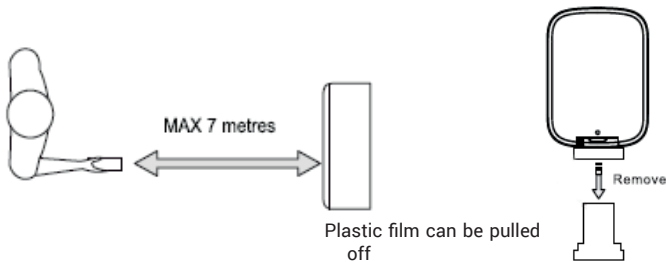
OPERATIONS AT END OF PERIOD OF USE

To entirely empty the internal circuit of the water it contains, remove the cap (fig. 21). Let all the water drain into a basin or bowl. When all the water has come out, replace the cap.

Clean the filter and dry it out completely before reinstalling it.

REMOTE CONTROL

- Point the remote control towards the sensor on the appliance.
- The remote control must not be operated more than 7 metres from the appliance (without any obstacles between the remote control and the sensor).
- The remote control must be operated with care. Do not let it fall to the ground, do not expose it to sunlight or heat sources. If the remote control is not working, try removing and then reinstalling its battery.

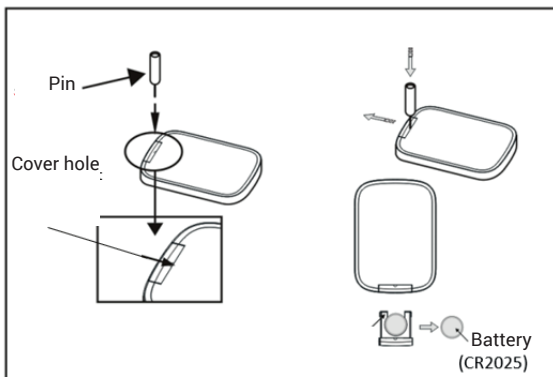


The remote control is supplied with a battery already fitted.

To use the remote control, for the first time, gently pull the transparent plastic film out of the battery compartment.

REPLACING THE BATTERY

To replace the battery, carry out the following instructions, using the illustration to help you:





- 1 Insert a safety pin or any other accessory with a fine tip into the hole on the lid and, at the same time, pull on the lid to remove it.
- 2 Replace the worn battery with a CR2025 battery.
- 3 Then correctly replace the lid onto the remote control.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Always unplug the appliance before cleaning it.
- Clean the surface of the appliance using a soft cloth, do not use any water.
- If the appliance is very dirty, clean the surface using a damp cloth (add a non-corrosive cleaning product if required).
- Do not use corrosive detergents, corrosive solvents or chemical products.
- Do not use an abrasive sponge, scouring pad or hard brush to clean the appliance.
- Do not immerse the main body of the appliance into water.
- Ensure that the motor and the other electrical components do not come into contact with water.
- If the appliance is not to be used for a long period, pack it away carefully. Store it in a dry and ventilated area where it will not be affected by dust.
- To avoid an excessive build-up of dust on the filter affecting the way the blower works, clean the filter on a monthly basis.
- To ensure that the appliance keeps operating efficiently, it is necessary to wash the filter every week that it is used.
- The filter of the evaporator can be removed as shown in fig. 22. The condensation filters consist of two parts.
- Step 1: Remove the filter as shown in Fig. 23.
- Step 2: Remove the other filter as shown in Fig. 24-25.



Fig. 22



Fig. 23

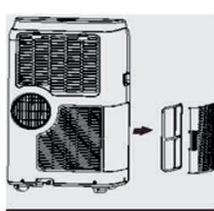


Fig. 24

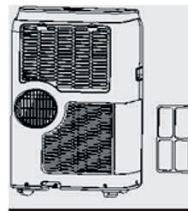


Fig. 25

- Use a vacuum cleaner to remove any dust that has accumulated on the filter. If the filter is very dirty, put it into hot water and rinse it several times. The temperature of the water should not be higher than 40°C (104°F). After washing it, leave the filter to dry then attach the entrance intake grill to the appliance.

THIS APPLIANCE IS SOLELY DESIGNED FOR DOMESTIC USE








TROUBLESHOOTING

SELF-DIAGNOSIS

The appliance has a self-diagnosis system that allows it to identify a number of malfunctions. Error messages are displayed on the screen of the appliance.

IF THE FOLLOWING SYMBOLS APPEAR ON YOUR SCREEN	WHAT TO DO?
 LOW TEMPERATURE (ice prevention)	The appliance is equipped with an ice prevention system to avoid excessive build-up of ice. This appliance will start up again automatically when the defrosting process has finished.
 PROBE FAILURE (sensor damaged)	If this message is displayed, contact your certified repair centre.
 FULL TANK (water tank full)	Empty the inner tank following the instructions above in the "Operations at end of period of use" section.





TROUBLESHOOTING

PROBLEM	CAUSE	SOLUTION
The appliance will not switch on	<ul style="list-style-type: none"> • No power. • Not connected to the power supply. • The internal safety mechanism has been triggered. 	<ul style="list-style-type: none"> • Wait and plug it into the power supply • Wait for 30 minutes and if the problem continues, contact your repair centre.
The appliance is will only operate for a few seconds.	<ul style="list-style-type: none"> • There are kinks in the air outlet tube. • Something is preventing air from being expelled. 	<ul style="list-style-type: none"> • Place the tube correctly so that it is as short as possible and does not have any kinks in it. • Check and remove any object that may be blocking the air evacuation outlet.
The appliance is working but is not cooling the room down	<ul style="list-style-type: none"> • Windows, doors and/or curtains have been left open. 	<ul style="list-style-type: none"> • Close the doors, windows and curtains; reread the "Advice for correct usage" section.
	<ul style="list-style-type: none"> • There are heat sources in the room (oven, hairdryer...). 	<ul style="list-style-type: none"> • Remove any heat sources.
	<ul style="list-style-type: none"> • The air outlet tube has been detached from the appliance. 	<ul style="list-style-type: none"> • Replace the tube into the section on the back of the appliance.
	<ul style="list-style-type: none"> • The appliance's technical data is insufficient for the room it has been placed in. 	<ul style="list-style-type: none"> • Move the appliance.
When I am using the appliance, there is an unpleasant smell in the room	<ul style="list-style-type: none"> • Air filter blocked. 	<ul style="list-style-type: none"> • Clean the filter
The appliance will not start up again for three minutes after being switched off	<ul style="list-style-type: none"> • The security mechanism on the internal compressor prevents the appliance from starting up again until three minutes have elapsed from the time the appliance was switched off. 	<ul style="list-style-type: none"> • Wait. This time delay one of the appliance's design features.
One of the following messages has appeared on the screen: LE / PF / FE	<ul style="list-style-type: none"> • The appliance has a self-diagnosis system to identify a number of malfunctions. 	<ul style="list-style-type: none"> • See SELF-DIAGNOSIS section.





GUARANTEE

This EWT® appliance comes with a two- (2) year guarantee which begins on the date of purchase and only applies to use under normal conditions. The guarantee does not apply to damage incurred as a direct or indirect result of inappropriate use, negligence, improper use, accidents, improper repairs or lack of maintenance. Please keep your receipt/invoice as proof of purchase.

The accessories which come with this are consumables and the guarantee pertaining to them is limited to one (1) month.

EXCLUSIONS FROM GUARANTEE

- Modifications, disassembly or integration into another machine or assembly making the appliance fixed or semi-fixed,
- Normal wear and tear of parts,
- Deterioration following incorrect use,
- Failure to respect the instructions manual or the maintenance and safety instructions,
- Damage arising from faulty maintenance or lack of maintenance,
- Damage caused by exterior factors (lightning...),
- Abnormal use of the machine,
- Storage in poor/inappropriate conditions,
- Impacts,
- Immersion of the appliance
- Use of parts or accessories which are not approved and certified by Glen Dimplex Consumer Appliance,
- Expiry of guarantee.

RECYCLING



In compliance with European Directive 2012/19/EU regarding electrical and electronic equipment (WEEE), this equipment is marked with the crossed-out dustbin symbol which indicates that that the product should not be disposed of with household waste.

It should be delivered to an appropriate collection point for processing, valuation, recycling of EEE waste (obtain information from your local town or city hall) or returned to a distributor on a "1 for 1 free" basis (recovery by the distributor does not entitle you to any payment or discount).

By taking this action in favour of the environment, you, as a consumer or user, will be making a contribution to the preservation of natural resources and the protection of human health.

INFORMATION ABOUT USING BATTERIES

Disposing of a used battery into the environment or along with household waste is a source of pollution and prevents recovery of materials which are of value and can be reused. It is therefore important to restrict your consumption of batteries and to respect the following instructions:

1. favour alkaline batteries (which last longer than saline ones) and, whenever possible, rechargeable batteries.
2. place used batteries and storage batteries in the specified containers which can be found in shops. The metals the batteries contain can thus be valued and reused and they will not pollute the environment as they contain heavy metals which are dangerous both to health and the environment (mainly cadmium and nickel)

WHEN THE BATTERY IS WORN OUT, REPLACE IT WITH A CR2025 3V BATTERY.





VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN



NB Deze symbolen op uw apparaat betekenen:

- Dit toestel is gevuld met R290 propaangas. Volg strikt de aanwijzingen van de fabrikant op het gebied van gebruik en reparatie!
- Lees voordat u dit toestel gebruikt aandachtig de volledige gebruikshandleiding.
- Het is verboden het apparaat te installeren, te gebruiken of te bewaren in een ruimte met een vloeroppervlakte van minder dan 4m² voor de modellen 10L/12L en minder dan 7m² voor de modellen 14L.
- Reparaties moeten worden uitgevoerd op basis van de aanbevelingen van de fabrikant.

SPECIFIEKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN MET BETREKKING TOT HET KOELMIDDEEL R290:

- MILIEU-INFORMATIE: Deze eenheid bevat gefluoreerde broeikasgassen die onder het Kyoto-protocol vallen.

- Dit toestel bevat het koelmiddel R290.
- R290 is een koelmiddel dat voldoet aan de Europese milieunormen; niettemin is het raadzaam het koelcircuit van de machine niet te beschadigen. Breng het toestel aan het einde van zijn levensduur naar een speciaal inzamelpunt om het af te danken.
- GWP (aardopwarmingsvermogen) R290 = 3.
- Als het toestel wordt geïnstalleerd, gebruikt of bewaard op een niet-geventileerde plaats, moet de ruimte zodanig zijn ontworpen dat de ophoping van koelmiddel-lekken met een risico van brand of ontploffing door de ontsteking van het koelmiddel door elektrische verwarmingstoestellen, fornuizen of andere ontstekingsbronnen wordt vermeden.
- Gebruik bij het ontdooien en reinigen van het toestel geen ander gereedschap dan aanbevolen door de fabrikant.





- Het toestel moet op een plaats worden geïnstalleerd zonder permanente ontstekingsbronnen (bijvoorbeeld: open vlammen, gastoestellen of elektrische apparatuur in bedrijf).
- Het is verboden de onderdelen van het koelcircuit van de eenheid te beschadigen of te verbranden. Steek de eenheid niet in brand.
- Het toestel moet zodanig worden bewaard dat mechanische storing of schade wordt vermeden.
- Het toestel moet worden geïnstalleerd, gebruikt of bewaard in een ruimte met een vloeroppervlakte van meer dan 4m² voor de modellen 10L/12L en meer dan 7m² voor de modellen 14L. Afmetingen van de ruimte bij benadering 2,6 m x 2,6 m.
- Houd er rekening mee dat koelgassen geurloos kunnen zijn, waardoor u eventuele lekken mogelijk niet ruikt.
- Neem de nationale gasvoorschriften in acht.
- Personen die het koelcircuit bedienen of eraan werken, moeten erkend zijn door een bevoegde instantie die de bekwaamheid om met koelmiddelen om te gaan waarborgt overeenkomstig een specifieke evaluatie die erkend is door nationale sectorverenigingen.
- Onderhoud en reparaties die de tussenkomst van ander gekwalificeerd personeel vereisen, moeten worden uitgevoerd onder toezicht van een persoon met een specifieke opleiding in het gebruik van ontvlambare koelmiddelen. Houd alle ventilatieopeningen vrij.

BELANGRIJK:**LEES DEZE VOORSCHRIFTEN
AANDACHTIG EN BEWAAR ZE
VOOR****RAADPLEGING IN DE TOEKOMST.
Houd ook rekening met de informatie op het toestel zelf****VOORZICHTIG: NIET-NALEIVING
VAN DEZE VOORSCHRIFTEN KAN
VERWONDINGEN EN/OF SCHADE
VEROORZAKEN EN UW GARANTIE
ANNULEREN**



Gelieve de gebruiksaanwijzingen aandachtig te lezen voordat u uw luchtontvochtiger voor het eerst gebruikt en bewaar ze op een veilige plaats.

WAARSCHUWING – Dit toestel mag niet worden gebruikt in een badkamer.

WAARSCHUWING – Gebruik dit toestel niet in de onmiddellijke omgeving van een bad, een douche of een zwembad.

- Houd het toestel nooit onder water of andere vloeistoffen.
- Gebruik deze eenheid enkel op een stevig, effen oppervlak om het risico van waterlekken te voorkomen. Zorg dat de eenheid te allen tijde rechtop staat (zelfs tijdens vervoer en bewaring) Als het wanneer dan ook kantelt, moet het 24 u vóór gebruik rechtop staan.
- Plaats niet op zachte, onstabiele of niet-horizontale/waterpasse oppervlakken.
- Gebruik het toestel nooit met een beschadigd snoer of stekker, na een storing van het toestel of als het toestel is gevallen of op enige andere wijze beschadigd is.
- Als het stroomsnoer is beschadigd, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn servicevertegenwoordiger of een andere erkende persoon om gevaar te voorkomen.

- Gelieve een professionele servicevertegenwoordiger te vragen het product te repareren. Incorrecte reparaties kunnen gevaar met zich meebrengen voor de gebruikers.
- Trek de stekker van het toestel uit het stopcontact wanneer het niet wordt gebruikt en voordat u het verplaatst of reinigt.
- Gebruik het toestel enkel met de spanning zoals aangeduid op het typeplaatje.
- Sluit de eenheid enkel aan op een naar behoren geïnstalleerd en eenvoudig toegankelijk stopcontact zodat u de stekker snel kunt uittrekken indien nodig.
- Sluit dit product niet aan op het lichtnet aan de hand van een verlengsnoer.
- Sluit de luchtontvochtiger niet aan op een verdeelstekker die ook wordt gebruikt voor andere elektrische apparaten.
- Deze luchtontvochtiger is enkel bedoeld voor HUISHOUDELIJK GEBRUIK BINNENSHUIS. Deze luchtontvochtiger mag niet worden gebruikt voor commerciële, industriële of recreatieve doeleinden of in kleine, afgesloten ruimtes.
- Gebruik het stroomsnoer nooit om het toestel te dragen of te verplaatsen.





- Leg het snoer om brand- of elektrocutiegevaar te voorkomen NOOIT in de buurt van warmtebronnen, radiatoren, fornuizen of verwarmingstoestellen.
- Leg het snoer NOOIT onder tapijten, matten, lopers of vergelijkbare afdekkingen.
- Leg het snoer NIET onder meubilair of andere apparaten. Zorg dat het snoer uit de buurt van doorgangszones ligt zodat het geen risico van struikelen met zich meebrengt.
- NIET AFDEKKEN. Het is verboden de uitlaat aan de bovenkant of de luchtinlaten aan de achterkant van de luchtontvochtiger af te dekken of te blokkeren.
- Gebruik dit toestel alleen als er minstens 45 cm vrije ruimte rondom is, m.a.w. uit de buurt van muren, meubilair en overhangende voorwerpen zoals gordijnen of legplanken.
- Kinderen van 3 tot 8 jaar mogen het toestel enkel aan/uit zetten op voorwaarde dat het is geplaatst of geïnstalleerd in de bedoelde normale gebruikspositie en ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen met betrekking tot het veilige gebruik van het toestel en de overeenkomstige risico's begrijpen. Kinderen van 3 tot 8 jaar mogen de stekker van het toestel niet in het stopcontact steken, noch het toestel gebruiken of schoonmaken noch er gebruikersonderhoud aan uitvoeren.
- Kinderen jonger dan 3 jaar moeten uit de buurt worden gehouden tenzij ze onder permanent toezicht staan.
- Maak om morsen te voorkomen het waterreservoir leeg voordat u het toestel opheft of verplaatst.
- Kantel het toestel niet om aanzien schade kan worden veroorzaakt door het water dat eruit komt.
- Gebruik het niet in meubels, kasten, boten, caravans of gelijkaardige plaatsen.
- Laat de eenheid na vervoer of wanneer het is gekanteld (bv. bij het reinigen) 12 uur staan voordat u het aansluit op het lichtnet.
- Gebruik de eenheid enkel rechtopstaand op een effen oppervlak.
- Gebruik de eenheid niet in een potentieel explosieve omgeving die brandbare vloeistoffen, gassen of stoffen bevat.
- Gebruik het toestel niet in de buurt van ontvlambare of explosieve producten of brandstoffen. Gebruik nooit verf, reinigungsprays, anti-insectensprays of gelijkaardige producten in de buurt van de eenheid; dit kan het plastic beschadigen of vervormen of





- elektrische schade veroorzaken.
- Laat dit product nooit zonder toezicht werken.
 - **WAARSCHUWING:** Laat nooit water in het reservoir wanneer het toestel niet wordt gebruikt, aangezien stilstaand water voordelig is voor de groei van micro-organismen. Maak het waterreservoir leeg en reinig het regelmatig en naar behoren. Maak het reservoir leeg, reinig het en droog het af wanneer het niet wordt gebruikt en voordat u het opbergt.
 - **VOORZICHTIG:** Maak het waterreservoir leeg en reinig het minstens om de drie dagen. Verwijder het water uit het reservoir en reinig met schoon tapwater of een zacht wasmiddel. Verwijder eventuele kalk, afzettingen of films die zich hebben gevormd tegen de wanden van het waterreservoir of de binnenoppervlakken aan de hand met niet-schurende schoonmaakmiddelen (zoals schoonmaakvloeistof), droog alle oppervlakken nadien af.
 - **WAARSCHUWING** – Het water in het reservoir mag niet worden opgedronken, het is niet geschikt voor personen, vogels of andere dieren.
 - Houd er rekening mee dat een hoge vochtigheidsgraad voordelig kan zijn voor de groei van biologische organismen in de omgeving.
 - Houd de omgeving rondom de luchtontvochtiger in het oog om te waarborgen dat er geen vochtige of natte plekken zijn. Laat absorberende materialen zoals tapijt, gordijnen of tafellakens niet vochtig worden.
 - Wanneer het toestel stopt, moet u 3 minuten wachten voordat u het opnieuw kunt starten om de compressor te beschermen tegen schade
 - Het luchtinlaatfilter moet regelmatig worden gereinigd om een correcte werking te waarborgen en schade aan het toestel te voorkomen.
 - Gebruik het product nooit zonder het filter
 - **WAARSCHUWING:** Gelieve om het gevaar van verstikking te voorkomen alle verpakkingsmaterialen, met name plastic en EPS, te verwijderen en uit te buurt te houden van kwetsbare personen, kinderen en baby's.
 - **WAARSCHUWING:** Om het gevaar van ongewenste wurging door het stroomsnoer te voorkomen, moeten alle kinderen en kwetsbare personen onder toezicht staan wanneer ze zich in dezelfde ruimte bevinden als het product, of het nu aan staat of niet.





- **BELANGRIJK:** Gebruik dit toestel niet wanneer de omgevingstemperatuur lager is dan 5oC, aangezien de verdampingsspoel kan bevriezen waardoor de prestaties van het product worden beperkt en zich storingen kunnen voordoen.
- Het is **VERBODEN** voorwerpen in de openingen te laten vallen of te steken.
- Gebruik het toestel niet op plaatsen waar verf, olie of andere ontvlambare vloeistoffen worden gebruikt of bewaard.
- Gebruik geen insectensprays of andere ontvlambare reinigings- of andere sprays op of in de buurt van de eenheid.
- Schakel het toestel altijd uit en trek de stekker uit het stopcontact.
 - Wanneer u het niet gebruikt
 - Voordat u het reinigt of er onderhoud op uitvoert
 - Bij storingen
 - Bij onweer.
- **WAARSCHUWING** - Houd batterijen buiten het bereik van kinderen, dank gebruikte batterijen onmiddellijk en veilig af.
- **WAARSCHUWING** - De afstandsbediening van deze eenheid bevat een kleine batterij. Houd de afstandsbediening om het risico van verstikking te voorkomen uit de buurt van kinderen en slik de batterij niet in. Raadpleeg bij inslikken van de batterij onmiddellijk een arts.





EIGENSCHAPPEN

Model	SNOWAIR7C	SNOWAIR9C/9CP	SNOWAIR12C/12CP
Elektrische voeding	220-240V~ - 50Hz	220-240V~ - 50Hz	220-240V~ - 50Hz
Koelvermogen	7000 Btu/u	9000 Btu/u	12000 Btu/u
Nominale stroomsterkte	3,4A	4,35A	5.3A
Maximale stroomsterkte	4,6A	5,21A	7A
EER	2,6	2,6	2.6
Ontvochtigingsvermogen	14,5L/dag	28L/dag	36L/dag
Nominaal vermogen	790W	1000W	1230W
Maximum opgenomen vermogen	1050W	1200W	1350W
Koelvermogen	2050W	2500W	3200W
Bescherming tegen waterspatten	IPX0	IPX0	IPX0
Afmetingen (HxDxB)	B42 x D31 x H70	B42 x D31 x H70	B44 x D35,5 x H71,5
Productgewicht	27kg	29kg	31kg
Koelmiddel / Hoeveelheid / GWP	R290 / 0,215kg / 3	R290 / 0,205kg / 3	R290 / 0.260kg / 3
CO2-equivalent	0,006 ton	0,006 ton	0,006 ton
Bevat gefluoreerd broeikasgas			Ja
Hermetisch afgedicht systeem			Ja
Airconditioningsklasse	Klasse A	Klasse A	Klasse A
Maximum debiet van de ventilator (F)	300m ³ /u	290m ³ /u	300m ³ /u
Geluidsvermogensniveau (LWA)	< 65 dB	< 65 dB	< 65 dB
Maximale lage druk	1,2MPa	1,2MPa	1,2MPa
Maximale hoge druk	2,3MPa	2,3MPa	2,3MPa
Max. spoeldruk	5MPa	5MPa	5MPa
INVOERDER: Glen Dimplex France, 7/10 Porte Neuilly, 12 bd. Du Mont d'Est, 93160 Noisy-Le-Grand, France			
Digitaal scherm	Ja	Ja	Ja
Slang	Ja	Ja	Ja
Handgreep	Ja	Ja	Ja
Timer	Ja, 1-24 uur	Ja, 1-24 uur	Ja, 1-24 uur
Afstandsbediening	Ja	Ja	
Condensor	Ja	Ja	Ja
Aantal snelheden	3	3	3
Nachtstand	Ja	Ja	Ja





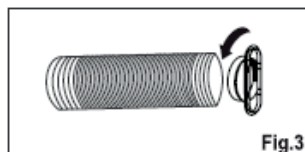
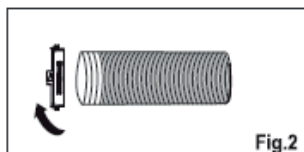
MONTAGE

WARMELUCHTAFVOER

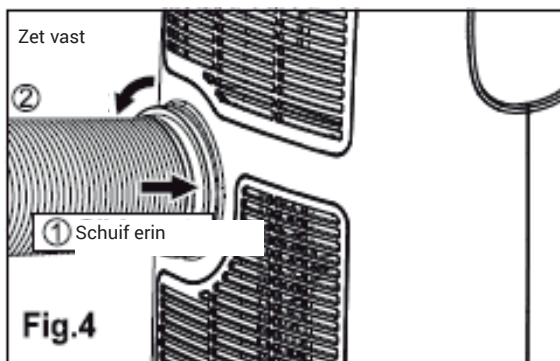
In de Airco-stand moet het toestel dicht bij een venster of een opening worden geplaatst zodat de warme lucht naar buiten kan worden afgevoerd.

Plaats het toestel eerst op een effen ondergrond, zorg dat u minstens 45 cm afstand rondom het toestel bewaart en zet het toestel in de buurt van een voedingsbron.

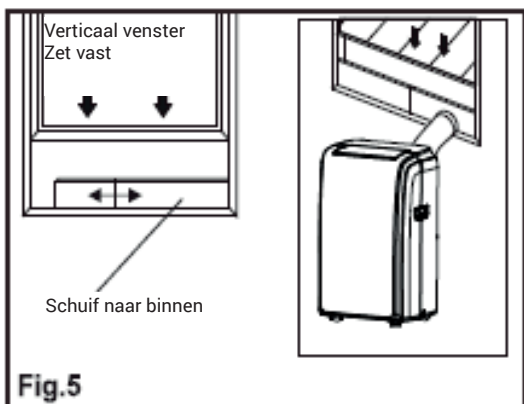
- 1 Maak een van de uiteinden van de leiding los (Fig. 1) en bevestig op de inlaat van de leiding (Fig. 2).
- 2 Maak het andere uiteinde van de leiding los en bevestig op de uitlaat van de leiding (Fig. 3).

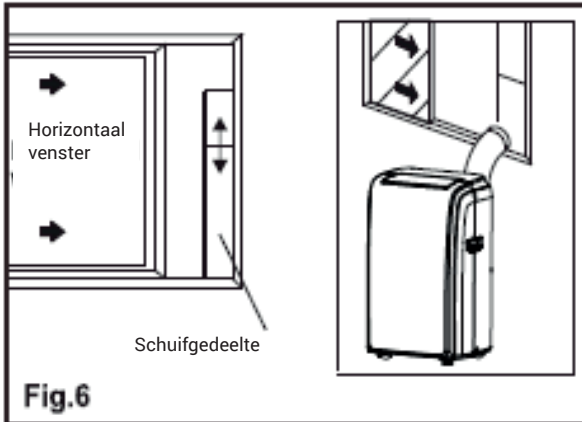


- 3 Installeer de leidinginlaat op het toestel (Fig. 4).



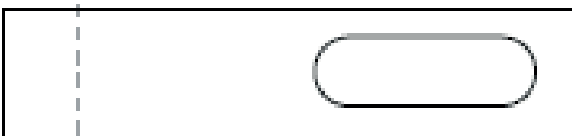
- 4 Bevestig de leidinguitlaat op de vensterschuifkit en dicht af (Fig. 5 en 6).





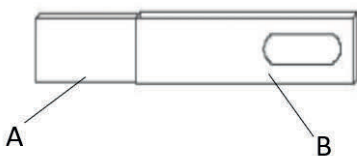
Uw vensterschuifkit is ontworpen voor installatie op de meeste horizontale en verticale vensters. Het kan echter nodig zijn bepaalde delen van de installatieprocedure te wijzigen voor bepaalde soorten vensters. De vensterschuifkit kan worden bevestigd met schroeven.

OPMERKING: Als de vensteropening korter is dan de minimum lengte van de schuifkit, snijd dan het deel zonder gat af op de grootte van het venster. Snijd nooit het deel met het gat af.



Afgesneden tegenover het uiteinde met het gat

INSTALLATIE VAN DE VENSTERSCHUIFKIT



1. Onderdelen:
A) Paneel
B) Paneel met gat

1. Montage:

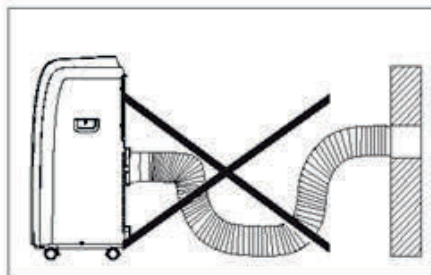
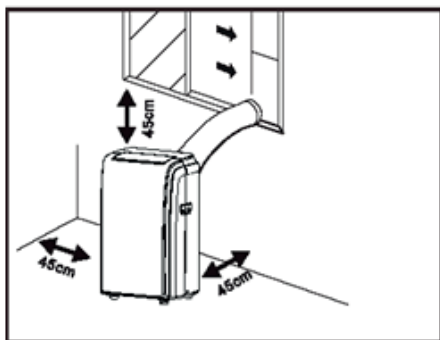
Schuif paneel A in paneel B tot u de juiste breedte van het venster bereikt. De venstergroottes kunnen variëren. Zorg wanneer u de breedte aanpast dat de schuifkit vrij is van tussenruimtes en/of luchtzakken wanneer u de maat neemt.





PLAATSING

- Plaats het toestel op een stabiele ondergrond om het geluid en trillingen te minimaliseren. Plaats het toestel op een effen, vlakke en voldoende stevige ondergrond om het gewicht ervan te dragen en een veilige plaatsing te waarborgen.
- Het toestel heeft wieltjes voor eenvoudige verplaatsing, maar mag enkel op effen en vlakke ondergronden worden geplaatst. Wees voorzichtig bij verplaatsing op tapijt. Wees voorzichtig en bescherm de vloer bij verplaatsing over houten vloeren. Probeer het toestel niet over voorwerpen te rollen.
- Het toestel moet worden aangesloten op een geaard stopcontact.
- Plaats nooit belemmeringen rondom de luchtinlaat en -uitlaat van het toestel.
- Bewaar minstens 45 cm ruimte tot aan de muur voor een doeltreffende luchtcirculatie.
- De leiding kan worden losgemaakt maar het is raadzaam deze zo kort mogelijk te houden.
- Zorg ervoor dat de leiding niet in een scherpe hoek ligt of doorhangt.

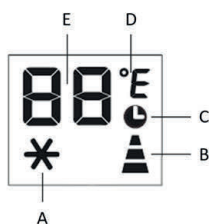


GEBRUIKSHANDLEIDING

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

1. Gelieve deze aanwijzingen aandachtig te lezen voordat u het toestel gebruikt en bewaar ze voor raadpleging in de toekomst.
2. Controleer of de spanning van uw plaatselijke elektriciteitsnet overeenstemt met de vermelde waarde op het toestel.
3. Verwijder vóór het eerste gebruik alle folies of zelfklevers van het toestel.

LED-SCHERM












- A. Airconditioner
- B. Snelheidsmeter
- C. Timer
- D. Temperatuursymbool
- E. Temperatuurmeter





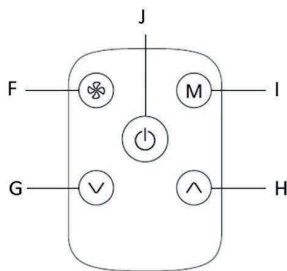
AFSTANDSBEDIENING



-  Instelling ventilatiesnelheid
-  Zwenking
-  Nachtstand
-  Meer
-  Minder
-  Start toestel / stop toestel
-  Selectie van de stand
-  Timer
-  Temperatuureenheid veranderen

BEDIENINGSPANEEL


Met het bedieningspaneel bovenop het toestel kunt u de functies ervan instellen zonder de afstandsbediening te gebruiken. Om alle functies te kunnen gebruiken, hebt u echter de afstandsbediening nodig. Hiermee moeten namelijk de zwenking, de nachtstand, de timer en de wijziging van de temperatuureenheid (C° of °F) worden ingesteld.




- F. Instelling ventilatiesnelheid
- G. Minder
- H. Meer
- I. Ventilatiestand
- J. Start toestel / stop toestel

START TOESTEL / STOP TOESTEL

Steek de stekker van het toestel in het stopcontact om het in waakstand te zetten.

Druk op de knop  om het toestel aan te zetten. De gebruikte functie is de functie die werd gebruikt toen het toestel de laatste keer werd uitgezet.

Trek om het toestel uit te zetten nooit de stekker uit het stopcontact. Druk altijd eerst op de knop  en wacht dan enkele minuten voordat u de stekker uit het stopcontact trekt. Op die manier kan het toestel een aantal controles uitvoeren voordat het wordt uitgeschakeld.





INSTELLING VAN DE STANDEN



AIRCOSTAND

Ideaal bij warm weer wanneer het nodig is om het vertrek te koelen.

Om deze stand correct in te stellen:

- Druk op de knop **M** tot het symbool verschijnt.
- Selecteer de waarde tussen 18 °C en 32 °C (64 °F-90 °F) door op de knop of te drukken tot de gewenste waarde verschijnt.
- Selecteer de ventilatorsnelheid door op de knop te drukken.

Er zijn drie snelheden mogelijk:

- Maximum snelheid: maximaal vermogen van de ventilator
- Medium snelheid: verlaagt het geluidsniveau maar behoudt een bepaald comfortniveau
- Lage snelheid: voor geruisloos gebruik

Automatische AUTO-ECO snelheid: het toestel past de ventilatiesnelheid automatisch aan op basis van de geselecteerde temperatuur voor optimale energiebesparing.

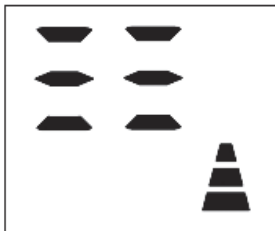
Wanneer de temperatuur in het vertrek 2°C of meer hoger is dan de geselecteerde temperatuur, gaat de ventilatiesnelheid over op snel.

Wanneer de temperatuur in het vertrek 1°C of meer hoger is dan de geselecteerde temperatuur, gaat de ventilatiesnelheid over op medium.

Wanneer de temperatuur in het vertrek gelijk is aan of lager is dan de geselecteerde temperatuur, gaat de ventilatiesnelheid over op langzaam.

De meest geschikte temperatuur voor een vertrek in de zomer ligt tussen de 24°C en de 27°C (75 °F tot 81 °F). Aanbevolen wordt echter de temperatuur niet al te veel onder de buitentemperatuur in te stellen. Het verschil in snelheid van de ventilator is duidelijker wanneer het toestel zich in de VENTILATOR stand bevindt maar is mogelijk niet merkbaar in de AIRCO stand.

VENTILATOR STAND



Bij gebruik in deze stand is het niet nodig de afvoerleiding (18) aan te sluiten.

- Druk op de knop **M** tot het symbool of of verschijnt.
- Selecteer de ventilatorsnelheid door op de knop te drukken.

Er zijn drie snelheden mogelijk:

- Lage snelheid: voor geruisloos gebruik
- Medium snelheid: verlaagt het geluidsniveau maar behoudt een bepaald comfortniveau
- Maximum snelheid: maximaal vermogen van de ventilator





ONTVOCHTIGINGSSTAND



Ideaal om de vochtigheid in een vertrek te verminderen (lente en herfst, vochtige ruimtes, periodes van regenweer, enz.).

In de ontvochtigingsstand moet de afvoerleiding (18) worden bevestigd op het toestel om het vocht naar buiten af te voeren. Om deze stand correct in te stellen:

- Druk op de knop **M** tot het symbool **dh** verschijnt.
- Selecteer de ventilatorsnelheid door op de knop te drukken.

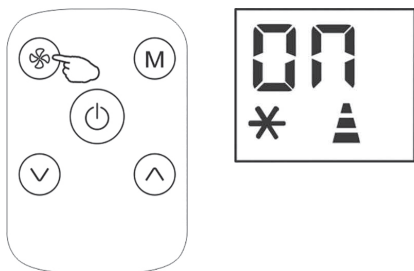
Er zijn drie snelheden mogelijk:

Automatische AUTO-ECO snelheid: het toestel past de ventilatiesnelheid automatisch aan op basis van de geselecteerde temperatuur

FUNCTIE UV-C (SNOWAIR 9CP/SNOWAIR12CP)

INSTELLINGEN VIA HET BEDIENINGSPANEEL

- Hou de toets 3 seconden ingedrukt om de functie UV-C te activeren. verschijnt gedurende 3 seconden op de display.



- Hou de toets 3 seconden ingedrukt om de functie UV-C uit te schakelen. verschijnt gedurende 3 seconden op de display.



Luchtzuiveraar met functie UV-C: Elimineert kiemen, bacteriën en bepaalde virussen aanwezig in de lucht.

Opmerking: De functie UV-C is niet beschikbaar wanneer de functie Klimaatregeling niet ingeschakeld is. LET OP – Dit apparaat bevat een UV-zender. Kijk niet rechtstreeks in deze lichtbron.

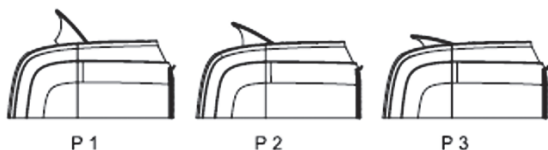




ZWENKING

Deze functie is handig om de draaihoek of verticale zwenking van de schoep te selecteren: luchtstroom naar boven/beneden.

Positie van de schoep in draaistand



Om deze optie correct in te stellen:

- Selecteer de bedrijfsstand (airco, ontvochtiging, ventilatie) zoals hierboven beschreven.
- Druk vervolgens op de knop \triangle van de afstandsbediening om de automatische zwenking van de schoep te starten

NACHTSTAND

Deze functie is handig voor 's nachts aangezien het verbruik van het toestel wordt verminderd.

Om deze functie correct in te stellen:

- Selecteer de bedrijfsstand airco of ontvochtiging zoals hierboven beschreven.
- Druk op de knop C .
- Het toestel werkt in de geselecteerde stand.
- Als u de nachtstand hebt geselecteerd, wordt de helderheid van het scherm verminderd.

De nachtstand houdt het vertrek op een optimale temperatuur zonder overmatige temperatuur- of vochtigheidsschommelingen. De ventilatorsnelheid blijft laag terwijl de temperatuur en de vochtigheid van het vertrek tragsgewijs variëren om het beste comfort te waarborgen.

In de AIRCO stand neemt de geselecteerde temperatuur gedurende 2 uur om het uur 1 °C toe. Deze nieuwe temperatuur wordt de volgende 6 uur behouden. Vervolgens gaat het toestel uit.

De NACHT stand kan op elk ogenblik tijdens het gebruik worden geannuleerd door op de knoppen C of **M** of M te drukken.

In de VENTILATIE stand kan de NACHTSTAND niet worden ingesteld.

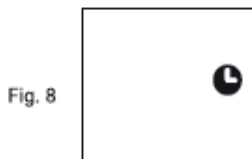
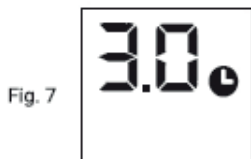
PROGRAMMEREN

De timer instellen

Deze timer kan worden gebruikt om het starten of stoppen van het toestel uit te stellen. Op die manier is het mogelijk om energie te besparen door de gebruiksperiodes te optimaliseren.

Het programmeren starten

- Zet het toestel aan.
- Kies de gewenste stand, zoals bijvoorbeeld AIRCO op 24 °C en maximale ventilatiesnelheid.
- Zet vervolgens het toestel uit.
- Druk op de knop C . Op het scherm verschijnt 1-24 uur en de symbolen \times , A en C knipperen samen (Fig. 7).
- Druk meermaals op C tot de overeenkomstige tijd wordt weergegeven. Wacht ongeveer 5 seconden, de timer wordt dan geactiveerd en enkel het symbool C wordt weergegeven op het scherm (Fig. 8).
- Om het programma te annuleren, drukt u opnieuw op de knop C of op de knop C . Het symbool C verdwijnt van het scherm.





Het programmeren stoppen

- Druk terwijl het toestel werkt op de knop . Op het scherm verschijnt dan 1-24 uur en de symbolen , en knipperen samen (Fig. 9).
- Druk meermaals tot de overeenkomstige tijd wordt weergegeven. Wacht ongeveer 5 seconden, de timer wordt dan geactiveerd en enkel het symbool wordt weergegeven op het scherm (Fig. 10).
- Om het programma te annuleren, drukt u opnieuw op de knop of op de knop . Het symbool verdwijnt van het scherm.



Fig. 9



Fig. 10



Fig. 11

DE TEMPERATUUREENHEID WIJZIGEN

Houd terwijl het toestel op waakstand staat de knop **M** 20 seconden ingedrukt. Vervolgens kunt u de temperatuureenheid wijzigen.



Fig. 12

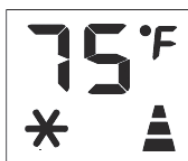


Fig. 13

Vóór de wijziging ziet het scherm er in de stand Koud uit zoals op Fig. 12.
Na de wijziging ziet het scherm er in de stand Koud uit zoals op Fig. 13.





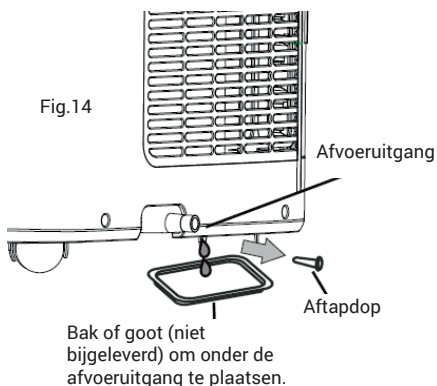
WATERAFVOERWIJZE

Wanneer het toestel te veel condenswater bevat, stopt het toestel met werken en verschijnt **Ft** (wat betekent RESERVOIR VOL zoals hieronder vermeld in ZELFDIAGNOSE). Dit geeft aan dat het condenswater volgens de volgende procedures moet worden afgevoerd:

Handmatige afvoer (Fig. 14)

Het water moet worden afgevoerd in erg vochtige zones.

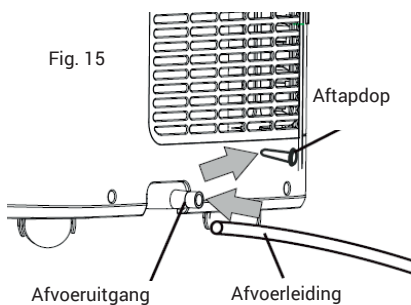
1. Trek de stekker van het toestel uit het stopcontact.
2. Plaats een geschikte bak onder de aftapdop. (Fig. 14)
3. Neem de aftapdop weg.
4. Het water moet in een geschikte bak worden opgevangen (niet bijgeleverd).
5. Plaats wanneer het water is verwijderd de dop terug stevig op zijn plaats.
6. Zet het toestel aan.



Permanente afvoer (Fig. 15)

Wanneer het toestel in de stand ontvochtiging wordt gebruikt, is permanente afvoer raadzaam.

1. Trek de stekker van het toestel uit het stopcontact.
2. Neem de aftapdop weg. Bij deze bewerking kan er water ontsnappen, voorzie dus een geschikte bak om het water in eerste instantie op te vangen.
3. Sluit de afvoerleiding van 2m (18) aan. Zie figuur 15.
4. Het water kan via de leiding permanent worden afgevoerd in een waterafvoer of een bak.
5. Zet het toestel aan.



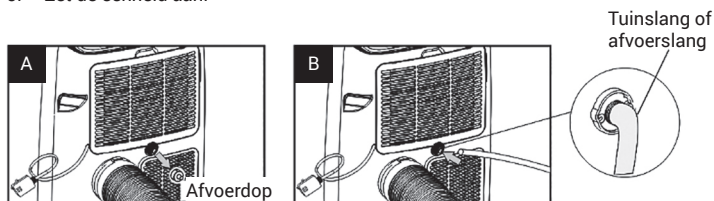


Centrale afvoer

When unit running in Dry mode, you can choose the way below to drainage.

Wanneer de eenheid in de Droge modaliteit werkt, kan het water als volgt afgevoerd worden.

1. Koppel de eenheid los van de voedingsbron.
2. Verwijder de afvoerdop (fig. A). Hierbij kan wat restwater gemorst worden. Voorzie een oplossing om dit water op te vangen.
3. Sluit de afvoerslang aan (1/2" of 12,7mm, mogelijk niet meegeleverd). (fig. B)
4. Het water kan continu afgevoerd worden via de slang in een vloerputje of in een emmer.
5. Zet de eenheid aan.



OPMERKING

Zorg dat de hoogte en de doorsnede van de afvoerleiding niet groter zijn dan de afvoeruitgang. Zo niet, kan het waterreservoir niet correct worden geleidigd. (Fig. 16 en Fig. 17).

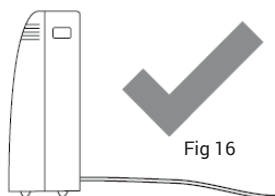


Fig 16

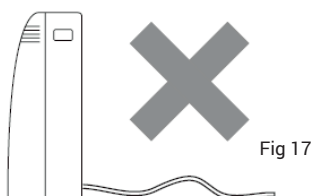
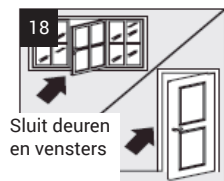


Fig 17

TIPS VOOR CORRECT GEBRUIK

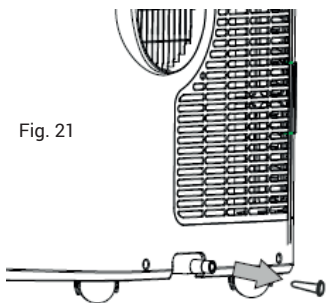
Volg om de beste resultaten te halen met uw toestel de volgende aanbevelingen:

- Sluit de deuren en vensters van het te koelen vertrek (Fig. 18). Bij semipermanente installatie van het toestel moet een deur op een kier blijven staan (minstens 1 cm) om een correcte ventilatie te waarborgen.
- Bescherm het vertrek tegen rechtstreekse blootstelling aan zonlicht door de gordijnen en/of jaloezieën gedeeltelijk te sluiten om de inspanning van het toestel te verminderen (Fig. 19).
- Plaats nooit voorwerpen op het toestel.
- Blokkeer nooit de lucht toevoer en uitlaat (Fig. 20). Laat de roosters vrij.
- Zorg dat er zich geen warmtebronnen in het vertrek bevinden.
- Gebruik het toestel nooit in heel vochtige ruimtes (washokken bijvoorbeeld).
- Gebruik het toestel nooit buiten.
- Zorg dat het toestel op een effen ondergrond wordt geplaatst. Blokkeer indien nodig de voorste wieltjes.



**BEWERKINGEN AAN HET BEGIN EN EINDE VAN HET SEIZOEN**

Fig. 21

**CONTROLES AAN HET BEGIN VAN HET SEIZOEN**

Controleer dat het stroomsnoer en de stekker niet beschadigd zijn en dat het aardingssysteem goed werkt. Volg de installatievoorschriften nauwgezet op.

BEWERKINGEN AAN HET EINDE VAN HET SEIZOEN

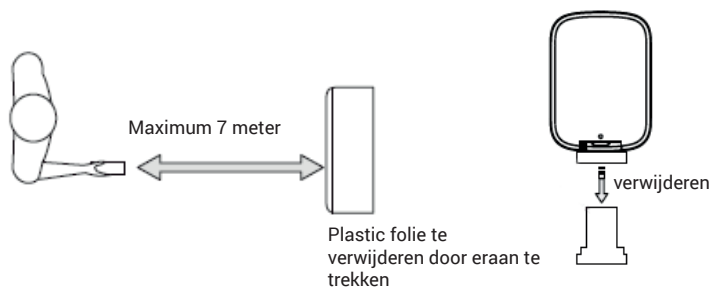
Neem om het interne watercircuit van het toestel volledig leeg te maken de dop weg (Fig. 21).

Laat al het water weglopen in een bak. Zet wanneer al het water is weggelopen de dop terug op zijn plaats.

Maak het filter schoon en laat het volledig drogen voordat u het terug op zijn plaats zet.

AFSTANDSBEDIENING

- Richt de afstandsbediening op de ontvanger van het toestel.
- De afstandsbediening mag zich niet op meer dan 7 meter van het toestel bevinden (geen belemmeringen tussen de afstandsbediening en de ontvanger).
- De afstandsbediening moet voorzichtig worden gebruikt. Laat hem niet vallen, stel hem niet bloot aan zonlicht of warmtebronnen. Als de afstandsbediening niet werkt, probeer dan de batterij te verwijderen en opnieuw te plaatsen.

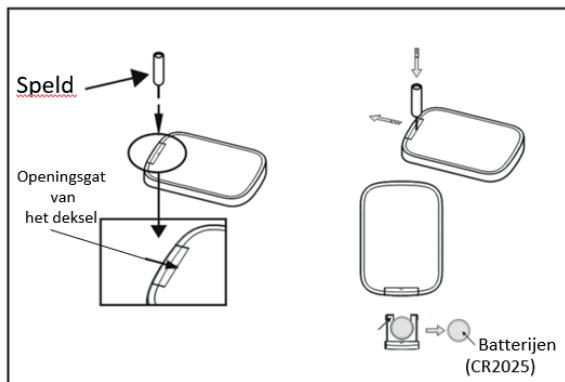


De afstandsbediening wordt geleverd met een reeds geplaatste batterij.

Verwijder om de afstandsbediening voor het eerst te gebruiken de doorzichtige plastic folie van het batterij vak door er zacht aan te trekken.

DE BATTERIJ VERVERGEN

Volg om de batterij te vervangen de volgende stappen op basis van de onderstaande afbeeldingen:





- 1 Steek een speld of een ander voorwerp met een fijne punt in de opening van het deksel en trek tegelijkertijd aan het deksel om het te verwijderen
- 2 Vervang de gebruikte batterij door een CR2025 batterij.
- 3 Plaats vervolgens het deksel correct terug op de afstandsbediening

REINIGING EN ONDERHOUD

- Trek voordat u het toestel reinigt steeds de stekker uit het stopcontact.
- Reinig het oppervlak van het toestel met een zachte doek zonder water te gebruiken.
- Reinig als het toestel erg vuil is het oppervlak van het toestel met een vochtige doek (eventueel met een niet-bijtend schoonmaakproduct).
- Gebruik geen bijtend schoonmaakmiddelen, oplosmiddelen of chemische producten.
- Gebruik geen schuurspons, schuurdoek of harde borstel om het toestel te reinigen.
- Houd de romp van het toestel niet onder water.
- Vermijd elk contact van de motor of andere elektrische onderdelen met water.
- Als het toestel langdurig niet wordt gebruikt, verpak het dan zorgvuldig. Bewaar het op een droge en geventileerde plaats, beschermd tegen stof.
- Om te voorkomen dat een overmatige stofophoping in het filter de blaaswerking verstoort, moet u het toestel maandelijks reinigen.
- Om een doeltreffende werking van het toestel te handhaven, moet u het filter elke gebruiksweek schoonmaken.
- Het filter van de verdampers kan worden weggenomen zoals aangegeven op Fig. 22. De condensatiefilters bestaan uit twee delen.
- Stap 1: Neem een van de filters weg zoals op Fig. 23.
- Stap 2: Neem het andere filter weg zoals op Fig. 24-25.



Fig. 22



Fig. 23

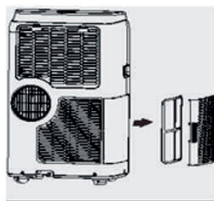


Fig. 24

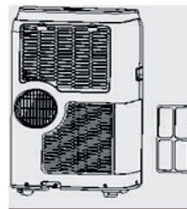


Fig. 25

- Gebruik een stofzuiger om het opgehoopte stof op het filter te verwijderen. Als het filter erg vuil is, dompel het dan onder in warm water en spoel meermaals. De temperatuur van het water mag nooit hoger zijn dan 40°C (104 °F). Laat het filter na het wassen drogen en bevestig vervolgens het ingangsrooster op het toestel.

DIT TOESTEL IS UITSLUITEND ONTWERPEN VOOR HUISHOUDELIJK GEBRUIK





PROBLEEMOPLOSSING

ZELFDIAGNOSE

Het toestel is voorzien van een zelfdiagnosesysteem om een aantal storingen te identificeren. De foutberichten worden weergegeven op het scherm van het toestel.

ALS DE VOLGENDE SYMBOLEN OP UW SCHERM VERSCHIJNEN	WAT MOET U DOEN?
 LAGE TEMPERATUUR (preventie van ijsvorming)	Het toestel is uitgerust met een beveiliging tegen overmatige ijsvorming. Dit toestel start automatisch opnieuw wanneer het ontdooiingsproces is afgelopen.
 STORING SONDE (sensor beschadigd)	Als dit bericht wordt weergegeven, neem dan contact op met uw erkende reparatiedienst.
 RESERVOIR VOL(waterreservoir vol)	Maak het waterreservoir leeg door de aanwijzingen in "Bewerkingen aan het einde van het seizoen" te volgen.





PROBLEEMOPLOSSING

PROBLEEM	OORZAAK	OPLOSSING
Het toestel gaat niet aan	<ul style="list-style-type: none">• Geen voeding.• Stekker niet in het stopcontact.• De interne beveiliging is geactiveerd.	<ul style="list-style-type: none">• Wacht en steek de stekker in het stopcontact• Wacht 30 minuten en als het probleem zich blijft voordoen, neemt u contact op met uw reparatiedienst.
Het toestel werkt slechts kortstondig.	<ul style="list-style-type: none">• De luchtafvoerleiding is geknikt.• Iets verhindert dat de lucht naar buiten wordt afgevoerd.	<ul style="list-style-type: none">• Plaats de leiding correct zodat deze zo kort mogelijk is en niet in bochten licht om knelpunten te voorkomen.• Ga na of de luchtafvoer wordt verhinderd en neem eventuele belemmeringen weg.
Het toestel werkt maar koelt het vertrek niet	<ul style="list-style-type: none">• Er zijn vensters, deuren en/of gordijnen open.	<ul style="list-style-type: none">• Sluit deuren, vensters en gordijnen en lees de "Tips voor een correct gebruik" opnieuw.
	<ul style="list-style-type: none">• Verwijder alle warmtebronnen.	<ul style="list-style-type: none">• Verwijder alle warmtebronnen.
	<ul style="list-style-type: none">• De luchtafvoerleiding is losgekomen van het toestel.	<ul style="list-style-type: none">• Plaats de leiding terug in de behuizing aan de achterkant van het toestel.
	<ul style="list-style-type: none">• De technische gegevens van het toestel zijn niet geschikt voor het vertrek waarin het toestel zich bevindt.	<ul style="list-style-type: none">• Verplaats het toestel.
Tijdens het gebruik hangt er een onaangename geur in het vertrek	<ul style="list-style-type: none">• Luchtfilter verstopt	<ul style="list-style-type: none">• Maak het filter schoon
Het toestel werkt niet na drie minuten na het starten	<ul style="list-style-type: none">• De beveiliging van de compressor verhindert dat het toestel opnieuw start voordat er drie minuten zijn verstreken na het aanzetten	<ul style="list-style-type: none">• Gelieve te wachten. Deze wachttijd maakt deel uit vna het normale gebruik van het toestel.
Een van de volgende berichten verschijnt op het scherm: LE / PF / FE	<ul style="list-style-type: none">• Het toestel is voorzien van een zelfdiagnosesysteem om een aantal storingen te identificeren.	<ul style="list-style-type: none">• Zie het hoofdstuk ZELFDIAGNOSE





GARANTIE

Voor dit EWT® toestel geldt een garantie van (2) jaar vanaf de datum van aankoop onder normale gebruiksomstandigheden. De garantie geldt niet voor schade die direct of indirect te wijten is aan foutief gebruik, nalatigheid, afwijkend gebruik, ongevallen, niet-officiële reparaties of wijzigingen en aan een gebrek aan onderhoud. Gelieve uw kassabon/factuur te bewaren als bewijs van uw aankoop.

De accessoires van dit toestel zijn slijtageonderdelen en hun garantie is beperkt tot één (1) maand.

GARANTIE-UITSLUITINGEN

- Wijzigingen, demontage of inbouw in een andere machine of inrichting waardoor het toestel vast of half-vast wordt bevestigd,
- Normale slijtage van de onderdelen,
- Schade naar aanleiding van foutief gebruik,
- Niet-naleving van de gebruiksaanwijzingen of de onderhouds- en veiligheidsvoorschriften,
- Schade naar aanleiding van gebrekkig onderhoud, een gebrek aan onderhoud,
- Schade naar aanleiding van externe elementen (bliksem...),
- Afwijkend gebruik van het toestel,
- Opslag in slechte omstandigheden,
- Stoten,
- Onderdompeling van het toestel,
- Gebruik van onderdelen of accessoires die niet door Glen Dimplex Consumer Appliance zijn goedgekeurd,
- Vervallen garantietermijn.

RECYCLEN



In overeenstemming met de Europese richtlijn 2012/19/EU betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA), bevat dit toestel het symbool van de doorstreepte vuilnisbak, dat erop wijst dat dit product niet met het huishoudelijk afval mag worden meegegeven.

Het moet naar een erkend inzamelpunt worden gebracht voor verwerking, hergebruik, recycling van AEEA (vraag informatie bij uw gemeente) of naar een vertegenwoordiger op basis van het principe "1 voor 1 gratis" (de terugname door de vertegenwoordiger geeft geen recht op vergoeding of korting).

Op die milieuvriendelijke manier draagt u als gebruiker of consument bij tot het behoud van de natuurlijke hulpbronnen en de bescherming van de menselijke gezondheid.

Een gebruikte batterij in de natuur of bij het huishoudelijke afval gooien, zorgt voor verontreiniging en verhindert de terugwinning van herbruikbare materialen. Het is dus belangrijk het gebruik van batterijen te beperken en de volgende voorschriften in acht te nemen:

- Geef de voorkeur aan alkalinebatterijen (die langer meegaan) en indien mogelijk aan oplaadbare batterijen.
- Doe gebruikte batterijen en accu's in de speciaal hiertoe voorziene bakken in de winkel. Op die manier worden de metalen opnieuw gebruikt en verontreinigen ze het milieu niet. Batterijen bevatten zware metalen die gevaarlijk zijn voor de gezondheid en het milieu (vooral cadmium en nikkel).

WANNEER DE BATTERIJ LEEG IS, VERVANG DEZE DAN DOOR EEN CR2025 3V BATTERIJ.











ewt

GLEN DIMPLEX FRANCE
12 boulevard du Mont d'Est - 7/10 Porte Neuilly
Maille Nord III, Hall A
93160 NOISY-LE-GRAND – France

Glen Dimplex Deutschland GmbH
ewt-Kundendienst
+49 (0) 9221 709 719
E-Mail: service@glendimplex.de

Glen Dimplex Netherlands
Consumer Appliances Europe
Saturnus 8 – NL-8448 CC Heerenveen
PO Box 219 – NL-8440 AE Heerenveen
T. +31(0)513 656500
F. +31(0)513 656501

GDHV
Dunleer, Co. Louth,
Ireland

www.ewt.eu

